

LA SURVIVANCE . . .

SYMPATHISE avec les membres de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme au Canada. Certes, ils n'ont pas une tâche facile. Dans bien des milieux de la province de Québec, on les considère comme des traîtres qui font le jeu du gouvernement fédéral en remettant aux calendes grecques la solution des problèmes que pose actuellement la Confédération. Et au dire de nombreux anglo-canadiens, cette commission créée des problèmes qui n'existent pas et ne produira que la rancœur et de l'animosité. Ces deux thèses extrêmes se retrouvent dans les colonnes de nos grands journaux et alimentent le séparatisme tant chez les Anglais que chez les Canadiens français.

Heureusement, le Canada n'est pas peuplé exclusivement d'extrémistes. De plus en plus, nombreux sont ceux qui, au milieu de la tempête, savent conserver leur calme et jouer froidement la situation actuelle. Jeudi dernier, par exemple, notre président, Me Louis Desrochers, était invité à exposer ces problèmes devant les membres du Rotary Club, d'Edmonton. Il y avait là, dans la grande salle de bal de l'hôtel Macdonald, plus de 200 personnes, tous des gens qui exercent une certaine influence dans leur milieu. Il aurait été bien surprenant si toutes ces personnes avaient partagé d'emblée les opinions émises par M. Desrochers. Mais toutes étaient vivement intéressées et la grande majorité manifestèrent un ardent désir de se renseigner davantage et cela, dans un esprit très objectif. Voilà qui est très encourageant: il y a cinq ans, ni le Rotary Club, ni aucun organisme du genre n'aurait songé à inviter le président de l'ACFA à exposer à ses membres le point de vue canadien-français. Il ne faudrait donc pas juger de la situation actuelle en Alberta par la ton des lettres que publie la tribune libre de l'«Edmonton Journal».

Revenant à la commission Lauréndeau-Dunton, il est difficile de prévoir ce qu'elle apportera en définitive au Canada. Mais dès maintenant, il faut admettre qu'elle a déjà obtenu un résultat merveilleux, résultat qui en lui-même est l'existence: celui de provoquer le dialogue.

DEPLORE la pauvreté intellectuelle de nos grands quotidiens. S'il faut croire le proverbe: «Dis-moi ce que tu lis et je te dirai ce que tu es», il ne faut pas se surprendre si notre génération ne produit pas en plus grand nombre non pas nécessairement des génies mais tout simplement des hommes équilibrés.

Le «Saturday Night» de février publié en page 22 le relevé suivant: «Si l'on exclut les photographies, les comiques et l'espace prise par les titres, la moyenne des journaux publient chaque jour au Canada environ 3-400 poutces sur une colonne de matière à lire. Entre 40 et 50 pour cent de cette littérature est consacrée aux annonces (il est rare que l'on puisse s'instruire beaucoup dans un catalogue). Ce même journal moyen donne sa pâture à ses lecteurs chaque jour:

- 300 poutces de chronique sportive
- 180 poutces de chronique du spectacle
- 175 poutces de nouvelles de la haute et moyenne société
- 150 poutces de potins locaux
- 150 poutces de chronique financière
- 125 poutces d'éditoriaux et de commentaires
- 110 poutces de nouvelles internationales
- 100 poutces de nouvelles nationales.

En résumé: 1.700 poutces d'annonces, 705 poutces de matière qui n'ajoute absolument rien à l'esprit et 485 poutces de matière qui peut porter un peu à la réflexion.

Et dire que la grande majorité de nos contemporains comptent exclusivement sur le journal pour se meubler l'esprit.

J.P.

LA SURVIVANCE

FELICITE

ET PRESENTE SES VOEUX DE SUCCES

AUX PERSONNES QUI,

SOUS L'AUSPICE DE L'A.C.F.A.

ONT FORME UNE COMPAGNIE PRIVEE

DANS LE BUT DE SE PORTER ACQUEREUR

DE LA LIBRAIRIE FIDES.

Cette nouvelle Compagnie, opérant sous le nom de

Librairie SCHOLA Bookstore Ltd.

a ouvert ses portes samedi dernier,

premier février

au même endroit, soit au

11540, ave Jasper, Téléphone: HU 8-1212

Le service de recherche de la commission B et B sera dirigé par Michael Oliver et Léon Dion

Ottawa. — La commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme vient de rendre publiques les nominations de MM. Michael Oliver et Léon Dion aux postes de directeur et de conseiller pour la recherche auprès de la commission.

En confiant les numéros qui circulent depuis le début de la semaine, la commission a annoncé la formation d'un comité consultatif sur la recherche qui sera composé de 15 membres dont 4 sont du Québec. Ce sont MM. Jacques Parizeau, professeur à l'École des Hautes Etudes Commerciales à Montréal, Jacques Brunet, professeur en Sciences sociales à Montréal, Pierre-Elliott Trudeau, de la faculté de Droit de l'Université de Montréal, et

M. Jean-Charles Bonenfant, bibliothécaire en chef à l'Assemblée législative de Québec.

MM. Oliver et Dion sont depuis longtemps associés aux discussions que suscite la crise actuelle du fédéralisme. Professeur de sciences politiques à McGill, M. Michael Oliver a écrit de nombreux articles sur le Canada français depuis quelques années. Il avait d'ailleurs écrit sa thèse sur les idées sociales et politiques du Canada français de 1920-45. Il dirige actuellement le programme d'études sur le Canada français récemment créé à McGill.

M. Léon Dion est de son côté directeur du département des sciences politiques de l'Université Laval. Depuis quelque temps, il intervient de plus en plus fréquemment dans les grands débats qui marquent au Québec l'évolution accélérée de la société canadienne-française. Il a souvent eu l'occasion de se prononcer sur les difficultés constitutionnelles qui secouent le pays et il s'est déjà dit d'avoir que les Canadiens français pourraient jouer un rôle très important dans la confédération canadienne.

Dans le communiqué qu'elle a émis, la commission sur le bilinguisme précise que les travaux d'experts affectés aux divers domaines de la recherche constitueront avec les mémoires soumis par le public, l'une des toutes premières sources de ses recommandations.

Le comité consultatif sur la recherche sera composé des quatre Canadiens français dont les noms apparaissent plus haut et de MM. D. Smiley, de l'Université de Colombie-Britannique, P. B. Waite, de l'Université Dalhousie, Nathan Keyfitz, statisticien canadien actuellement à l'Université de Chicago, D. S. Clark, de l'Université de Toronto, R. McIntosh de la banque de Nouvelle-Ecosse, Meyer Brownstone, haut fonctionnaire du gouvernement de Saskatchewan ainsi que M. Paul Fox, de l'Université de Toronto.

Millie Aileen Ross, de l'Université McGill fera également partie du comité.

Six provinces seront ainsi représentées au sein du comité consultatif.

Les membres de l'ACFA régionale de la Rivière-la-Paix rencontreront récemment le député (au fédéral) afin de parler de l'important sujet qu'est l'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme. Ce dialogue d'actualité est une initiative de bon goût qui peut être profitable pour notre société.

Le Dr Jean-Paul Bogueaud, de Bonnyville, au nom de sa région, exprimait, lors du dernier conseil général, le désir d'organiser cette année une célébration de la fête de St-Jean-Baptiste, avec une envergure provinciale.

Le cercle «Edmonton» montre des réalisations: Radio-Bambino en collaboration avec CHFA, Le Patinage pour jeunes et moins jeunes les samedis de 2h. à 4h. p.m.; La grande soirée du «Mardi-Gras» à la salle polonoise; La XVe Cabaret à Sucre fixée au 18 avril; une enquête méthodique qui se fait par la poste et qui a pour but de découvrir (suite à la page 8)

A.C.B.A.

Aux Assemblées excessivement importantes groupées, samedi prochain, au Collège Saint-Jean, tous les commissaires d'écoles bilingues. Cette Assemblée commencera à 10h. a.m. et se tiendra sous les auspices de l'Association des Commissaires bilingues de l'Alberta, dont le président est M. Paul Chauvet, de Legal, et le secrétaire est M. J.-O. Pilon, d'Edmonton.

Pressante invitation à tous les commissaires bilingues.

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. — F.C.F.C.)

VOLUME XXXVI

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 5 FEVRIER 1964

No 12

Ottawa étudie le projet de changement de l'appellation TCA en celle d'Air Canada

Ottawa. — «Le jour où le cabinet fédéral décidera que les avions d'Air Canada auront sur leur fuselage le mot Air Canada, vous pouvez être assurés que les avions de cette compagnie de la couronne devront le porter».

Voilà la promesse faite par le ministre des Travaux publics, M. Jean-Paul Deschatelets. Le ministre a révélé que cette question faisait actuellement l'objet d'études à Ottawa.

Pour sa part, M. Yvon Dupuis, ministre d'Etat, s'est engagé à ne plus jamais dire TCA mais Air Canada pour désigner cette société de la couronne dirigée par M. McGregor.

Tous les deux sont tombés d'accord pour dire que le mot Air Canada devrait figurer sur le fuselage des appareils de la société d'Etat ainsi en faux contre les déclarations du président d'Air Canada.

M. McGregor a déclaré, on s'en souvient, que cela ne pouvait se faire. Inscrire TCA et Air Canada sur le fuselage des avions pourrait prêter à confusion et provoquer des accidents, avait-il dit.

Pour M. Deschatelets, d'autre part, l'appellation TCA, soit le signe pour Trans Canada Airlines, n'a plus beaucoup de sens aujourd'hui car les avions d'Air Canada effectuent maintenant des envolées transatlantiques en plus de parcourir le pays d'est en ouest.

MM. Deschatelets et Dupuis accompagnés de deux députés de la région de Montréal aux Communes, participaient au «dinner-form» de l'Association des hommes d'affaires de l'Ouest commercial et professionnel.

A quelqu'un qui lui demandait pourquoi le gouvernement fédéral ne pouvait pas forcer Air Canada à traduire sur le fuselage de ses avions le mot TCA, puisqu'il s'agit d'une société de la couronne, M. Deschatelets a répondu que les sociétés de la couronne, en vertu de leur constitution, possèdent une pleine liberté d'action.

«Il faut qu'il en soit ainsi, a-t-il dit,

car autrement cela pourrait tourner à la dictature si, pour un oui ou pour un non, le gouvernement intervenait.

«Evidemment, a ajouté M. Deschatelets, le cabinet a le droit d'intervenir lorsque ces sociétés se conduisent mal ou adoptent une attitude contraire au bien du pays».

PAS DE SENTIMENTALISME

Quant à la préférence accordée par Air Canada au DC-9, au détriment de l'appareil français Caravelle, les deux ministres se sont déclarés d'accord avec la société.

«Air Canada, a dit M. Dupuis, possède des experts. Ceux-ci ont opté pour le DC-9 après une étude complète de tous les appareils. Les experts ont choisi l'avion qui convenait le mieux aux besoins d'Air Canada.

«Les sentimentalismes en matière d'avion n'a pas affaire», a affirmé M. Dupuis, devant plusieurs objections soulevées par l'auditoire.

«Quand on achète un avion, on ne lui demande pas s'il parle français ou anglais. Air Canada cherchait les avions qui rencontraient ses exigences et non des avions français. A en croire tous les journaux de langue française, il aurait fallu acheter Caravelle parce que cet appareil était français».

La semaine Au Canada

Montréal.—Une quinzaine de présumés terroristes volent une soixantaine de fusils semi-automatiques et les munitions qui leur conviennent, quatre mortiers sans munition, 21 appareils «walkie-talkie» et autres armes à la salle d'exercice du régiment des Fusiliers Mont-Royal, située avenue des Pins. Les voleurs pénètrent par une porte du flanc ouest du vieil immeuble et ligotent neuf personnes qu'ils enferment dans la cave. Ce vol éveille les soupçons contre les terroristes, de jeunes extrémistes indépendantistes. La police militaire, la Gendarmerie royale du Canada et la police provinciale viennent se joindre aux enquêteurs municipaux. A Ottawa le ministre de la Défense nationale donne ordre à une compagnie du régiment Royal 22e, de Val Cartier, de se rendre immédiatement dans la métropole et la région pour y monter la garde à d'autres salles d'exercices militaires et les sentinelles sont doublées à toutes les installations militaires du Québec.

Ottawa. — Les progressistes-conservateurs se réunissent au milieu de Rumsfeldt pour le «leadership» de M. Diefenbaker est dans une position des plus précaires. Les jeunes conservateurs accordent cependant un vote de confiance au chef national du parti, mais non sans quelques opinions dissidentes. Leur réunion précède celle des femmes progressistes-conservatrices, durant laquelle M. Diefenbaker lance un pressant appel personnel demandant leur appui comme chef. Puis vient ensuite le congrès du parti, durant lequel bon nombre de résolutions sont mises à l'étude et parmi lesquelles l'on trouve des divergences concernant la position de M. Diefenbaker comme leader.

(suite à la page 8)



Les petites causes peuvent avoir de grands effets. Exemple: James Jenkins, 17 ans, a déclenché toute une crise diplomatique entre les Etats-Unis et Panama, tout simplement en hissant le drapeau américain devant le High School qu'il fréquentait dans la zone du canal de Panama. — Il est ici avec sa grand-mère, Mme Eunice Thomas.

Au cours de sa dernière conférence de presse de Gaulle s'est montré modéré et optimiste

Déception pour ceux qui s'attendaient à des déclarations fracassantes ou bien seulement à des précisions sur le triangle Mao-de Gaulle-Tchang Kai-chek; sans les lustres et les ors de l'Elysée, devant quelque 1.000 journalistes, le général de Gaulle brillait par sa modération et son optimisme.

C'est du moins les premières impressions recueillies peu après la neuvième conférence de presse du chef de l'Etat. Après avoir trié et regroupé, selon son habitude, les questions qui lui avaient été posées, le président y a répondu dans l'ordre de son choix. Celle de la reconnaissance de Pékin par Paris trônait dans la tête de tous les assistants. Le général ne l'a abordée que vers la fin de son exposé.

De ses déclarations, on déduit notamment ces deux hypothèses: 1 — La France semble bel et bien avoir misé sur une seule Chine, celle de Pékin; elle devra probablement laisser tomber Formose d'ici trois mois. L'hommage que de Gaulle a rendu à Tchang Kai-chek équivalait, dit-on, à un éloge funèbre.

2 — Le général est résolu à poursuivre sa tentative de neutralisation du Sud-Est asiatique et il compte sur l'appui de la Chine populaire pour y arriver. On peut donc prévoir un nouveau durcissement des relations Paris-Washington.

Sur la construction de l'Europe, l'interprétation des paroles présidentielles varie selon les tendances politiques. S'il n'a rien changé à ses positions antérieures, on estime généralement que

de Gaulle s'est montré plus souple. Cependant, l'attitude française sur l'intégration des forces militaires dans l'OTAN, la stratégie et la direction de l'armée, l'entrée de Londres dans le Marché commun n'est pas modifiée et l'union européenne demeure bien incertaine.

Sur le sujet du Marché commun, on note la vive satisfaction du général à la suite de l'accord agricole et sa reconnaissance à l'égard de l'Allemagne, dont il a loué la «fidélité» en promettant de trouver l'occasion d'y répondre.

Mais le «Kennedy round» sur les échanges extérieurs s'annonce mouvementé, sans parler des obstacles qui devront être franchis par les «Six» pour la fixation des prix communs des produits agricoles.

Au chapitre de la coopération, de l'aide à l'étranger, le chef d'Etat n'a pas manqué de souligner l'effort exceptionnel de son pays, deux fois supérieur à celui des Etats-Unis. En admettant que cette aide a une contrepartie, le commerce et certains droits d'exploitation de matières premières, il a mentionné le pétrole saharien.

Des observateurs prétendent voir dans cette remarque un avertissement à l'Algérie: la nationalisation du pétrole serait à leur avis incompatible avec la coopération.

Enfin, en ce qui touche la politique intérieure, un commentateur souligne que de Gaulle a donné un petit coup de droit constitutionnel en vantant la constitution en vigueur et un léger coup d'épingle à Washington en soulignant que le régime présidentiel américain va cahin-caha.

La réaffirmation de ses vues sur ce type de régime et sur le gouvernement de législature va attiser le débat en ce début de campagne électorale.

Mais le Français n'en sait pas plus long sur l'éventualité que le général demande le renouvellement de son mandat.

«Je ne peux pas et je ne veux pas répondre», a dit le général à son interlocuteur.

«Alors, comme ça, pour vous, M. X sera le général de Gaulle».

Ce que tout le monde pensait.

En mars, U Thant ira en Birmanie, son pays natal
Nations unies. — U Thant, secrétaire général des Nations unies, compte se rendre en Birmanie, son pays natal, au cours du mois de mars, à l'invitation du gouvernement birman. M. Thant n'est pas retourné dans son pays depuis plusieurs années. Il fera ce voyage après avoir assisté à Genève à la conférence de l'ONU sur le commerce et le développement. Apparemment U Thant envisage plusieurs voyages cette année. Il se rendrait dans les mois à venir en Grèce, à Chypre, en Turquie, en Inde, au Pakistan, au Népal et en Afghanistan.



Les Mahométans du Canada se joignent actuellement à leurs coreligionnaires à travers le monde pour célébrer leur mois entier de prières et de jeûne. Ce mois se termine le 14 février.

Le Casse-tête chinois

par Yves Duval

Une singulière proposition. A travers le guichet, Buster Webb vit l'employé refermer son registre. L'homme, un quinquagénaire encore costaud aux cheveux poivre et sel, alla se planter devant le mur du fond tout tapissé de classeurs. Après un moment d'hésitation, il en sortit un dossier à chemise verte qu'il compulsa longuement, sans dire un mot, penché sur le bureau où il l'avait ouvert.

— Alors? questionna Webb qui commençait à s'impatience. Pouvez-vous me donner une réponse oui ou non? J'ai passé tous les examens et les tests. Le toubib s'était déclaré satisfait. On m'avait promis des nouvelles pour il y a déjà trois semaines!

L'employé revint d'un pas nonchalant vers le guichet et dit en secouant la tête:

— Encore rien pour l'instant, jeune homme. Un peu de patience, que diable! Si vous croyez qu'on entre dans la police comme dans un dragstrol!

La dernière fois on vous a dit qu'on vous préviendrait. Eh bien! rentrez gentiment chez vous et attendez qu'on vous serve.

Découragé, Buster Webb rempocha en soupirant sa pièce d'identité qu'il avait exhibée. Par un long corridor blanc et frais, il se dirigea vers la sortie monumentale. A la porte, que surmontait le signe F.B.I. sculpté avec l'aigle des États-Unis dans un cartouche de pierre, il dut remettre au G-man de garde la plaquette de métal frappée d'un numéro, qui lui avait servi de laissez-passer.

Dehors, sur le ciel pur de juillet, le Capitole ardoissait au sein du dôme en coupole. Dans l'herbe du square, des notes de pigeons venaient faiblement picorer les miettes de pain que leur tendaient des gamins.

Insensiblement à ce spectacle, Webb enfouissait rageusement les deux mains dans ses poches et se dirigea vers la gare.

— Zut et zut, brognai-t-il. C'était vraiment pas la peine de me taper cinq heures de chemin de fer pour recevoir cette canaille de con! A quoi bon s'être fait casser la figure en Corée, en avoir ramené une blessure, la médaille et le grade de sergent, si je n'arrive pas à décrocher ce "job" de l'État! Elles sont jolies les poivresses que le Gouvernement a faites aux anciens combattants!

Tout en ruminant ces aigres pensées, il marchait droit devant lui d'un pas presque automatique et, sur le trottoir, les passants s'écartaient à l'approche de ce grand gaillard qui semblait ne pas les voir.

— J'aurais mieux fait de "remplir" à l'armée à la fin de mon engagement, songea-t-il. A l'heure qu'il est je serais sans doute premier-sergent, avec une bonne solde et l'espoir d'une pension plus tard! Si je ne l'ai pas fait, c'était pour ne pas laisser son grand-père qui n'a plus que moi au monde. Je ne pouvais pas faire ce coup-là au vueil! Il y a plus de dix ans qu'il me sert à la fois de père et de mère...

Buster revint en pensée la petite maisonnette de Merrit, avec sa façade peinte en rose, les carreaux de légumes du jardin sagement alignés, sur lesquels le vieux Jonathan se penchait du matin au soir. Combien il était heureux, le brave grand-père, lorsqu'il pouvait déposer devant Buster une casserole fumante en disant:

— Goutte-moi ça, fiston! Tu m'en diras des nouvelles! une soupe pareille, on la payerait un dollar dans un restaurant de New York!

Webb était maintenant arrivé en face de la gare. Il consulta les heures des trains affichées aux valvées dans le hall. Il lui restait trente-cinq minutes avant le départ du sien. Il s'installa au buffet de la station et commanda une double omelette au lard et un grand verre de bière. Sa rancoeur contre l'administration n'était par parvenue à lui couper son solide appétit d'homme habitué à vivre au grand air.

Le grand air, c'est ça qu'il lui fallait et que ces fichus commis de l'administration ne voulaient pas comprendre. Pour un empire il n'eût pas fait leur boulot: rester toute la journée dans un bureau serait au-dessus de ses forces. Ce qu'il espérait en entrant au F.B.I. c'était une vie pleine de risques et de mouvement dans le genre de celle qu'il avait toujours connue. Oh! bien sûr, cela ne serait pas toujours drôle, il en avait déjà vécu de rudes en Corée, mais du moins n'aurait-il pas l'impression de perdre son temps.

Le garçon apporta l'omelette, bien baveuse, comme il l'aimait et il bagarna quelque temps avec sa fourchette

tout en se remémorant des souvenirs de Corée. Le cuisot, là-bas, c'était August. Un énorme noir de Louisiane qui s'était engagé pour voir du pays. Il jouait drôlement bien de la clarinette, le bougre, et l'on tenait plus à sa musique qu'à sa cuisine, qui, il faut bien le reconnaître, laissait plutôt à désirer. On ne peut être artiste et songer aux choses du ventre, alors pour quoi lui reprocher de confondre le sel avec le sucre et la moutarde avec la confiture?

Le Cordel Tout ça était déjà bien loin! Les camarades perdus de vue, les amis dérivant de moins en moins, certains étant d'ailleurs dans l'incapacité d'écrire pour l'éternité. Ceux-là au moins n'avaient pas à se heurter à l'inertie de l'administration. Les autres avaient oublié les capots fatigants, couverts de sang et de sueur.

Buster commanda un café et régla son addition.

— Le convoi pour Durhan vient d'entrer en gare! glapit soudain un haut-parleur.

Buster se leva, acheta un magazine *Monstrous* au kiosque et se dirigea vers le quai. Par bonheur, le train était relativement vide.

Installé dans un coin de son compartiment, l'ex-sergent Webb feuilleta un instant son hebdomadaire, mais bientôt ses paupières s'alourdirent et il ne tarda pas à s'assoupir.

Entre heures plus tard, le train de Washington le débarqua à Durhan. Là, Webb remonta dans son vieux camion, qu'il avait laissé le matin au parking de la gare. Il ne lui restait plus qu'à rentrer à Merrit, village que ne desservait aucune ligne et où il exploitait avec son grand-père une station d'essence, le long de la route bordée de champs de tabac.

Pour sortir du faubourg de la petite ville, il dut rouler un long moment à travers des rues populeuses. C'était l'heure où les ouvriers des usines rentraient de leur travail.

Devant les maisons de briques rouges aux façades uniformes, gamins et filles jouaient jusque sur la chaussée. Il fallait ouvrir l'œil pour ne pas bousculer un de ces satanés gosses qui pour rattraper un ballon ou échapper à un poursuivant bondissaient brusquement devant vos roues.

Une fois les dernières habitations dépassées, Buster put accélérer et rouler plus librement.

Maintenant s'ouvrait devant lui une vaste campagne aux horizons bien dégagés. A droite et à gauche s'élevaient la perte de vue de beaux plants de tabac de près de deux mètres de hauteur.

— La récolte sera fameuse cette année! apprécia Webb d'un regard content. C'est encore heureux. Ça pourra me fournir quelques transports...

À condition que la baguette tienne le coup.

En effet, par instants, un raté de son moteur venait lui rappeler que son véhicule avait largement cinq ans d'âge. Comme le garçon en tirait la majeure partie de ses gains, ce serait une véritable catastrophe le jour où son outil de travail viendrait à rendre définitivement l'âme.

Il faudra décidément que l'examine une fois encore ce qu'il a dans le ventre, ce sacré moteur!

Tout au loin, Buster apercevait à présent la pointe du clocher de Merrit, une fine flèche noire qui surgissait par-dessus les bois où enfant il avait passé tant d'heures à marauder et à placer des collets.

Une fois, l'entrepreneur avait d'ailleurs failli bien mal se terminer. Un ruissseau, le Liggins, traversait les bois, ce n'était pas une bien grande rivière mais ce qui faisait son intérêt était la présence de ragondins sur ses rives.

Le ragondin est un rongeur de la famille du castor auquel il ressemble beaucoup et comme lui il est très industrieux. Buster et ses camarades raffolaient d'observer les constructions de ces curieux animaux. Cachés dans les arbres, placés sous le vent pour ne pas les effrayer, ils passaient des journées entières à surveiller l'édification des digues et des cahutes. Bien que les ragondins soient fort recherchés pour leur fourrure cu-cui, était protégés par la loi sur les réserves, proliféraient d'année en année et leur colonie occupait les bords du Liggins sur plus d'un kilomètre.

(à suivre)

Causerie prononcée au Cercle Lacombe d'Edmonton le 19 janvier 1964

Par Soeur Simon-Herman, a.s.v.

(suite de la semaine dernière)

Poser une question: Il y a un chat sur la table. (Qu'est-ce qu'il y a sur la table? On regarde le bateau. (Qu'est-ce qu'on regarde? Il y a un chat sur une chaise. (Sur quel assés-là? Nous mangions avec une fourchette. (Avec quel mangeons-nous?)

Emploi du pronom: Je vois le livre. (Je le vois). Je regarde la table, les plats. (Je la... les regarde). Je donne le journal à Jacques. (Je le lui donne). Je présente les livres, aux dames. (Je les leur présente).

Autres substitutions: Donnez-moi ce livre. (Donnez-le moi). Substitution pour "ce livre": cette baguette, ces bijoux, ces cravates. Substitutions pour "moi": nous, lui, leur.

Donnez-nous des livres. (Donnez-nous ça). Substitutions pour "nous": moi, lui, nous. Substitutions pour "des livres": du courage, de la patience, de l'ouvrage.

Préparez-vous à l'examen. (Préparez-vous). Substitutions pour "vous": moi, le, lui, nous. Substitutions pour "à l'examen": à des surprises, à ce discours, au père.

Est-ce que j'en ai donné les colis qui sont arrivés pour toi? (Oui, il me les a donnés). Substitutions pour "les colis": le colis, la valise, les valises. Substitutions pour "donné": apporté, monté, remis.

Est-ce qu'il offre un cadeau à son père? (Oui, il lui en offre un). Est-ce qu'il donne une belle bague à sa fiancée? (Oui, il lui en offre une belle). Est-ce qu'il offre de belles images aux élèves? (Oui, il leur en offre de belles).

Est-ce qu'il a répondu à sa mère? (Oui, il lui a répondu). Est-ce qu'elle a répondu à votre lettre? (Oui, elle y a répondu).

Si j'avais faim, je mangerais. Si j'étais fatigué, je me reposerais. Si j'avais soif, je boirais. Si tu étais malade, tu soignerais.

Pendant que je finissais mon travail, Paul faisait le sien. Pendant que j'écrivais mon histoire, Marie relisait la sienne.

Quand Jeanne est entrée, je finissais ma composition.

Vous ne pensez pas qu'il vienne! Si, je pense qu'il viendra. Tu ne crois pas qu'il fasse beau! Si, je crois qu'il fera beau. Vous ne supposez pas qu'il y aille! Si, je suppose qu'il y ira.

(Extrait de "Un cours d'exercices structuraux et de linguistique appliquée", par Pierre Delattre. The French Review, mai 1960).

SUGGESTIONS POUR STIMULER LES BONNES VOLONTÉS

Dr Jacques Beauchamp, conseiller pédagogique en la Commission des Ecoles catholiques de Montréal, a tenu une vaste enquête sur le français parlé en 1960. Dans son rapport, il mentionne plus d'une initiative heureuse dont on se sert, ici et là, pour stimuler les efforts et soutenir l'intérêt. En voici quelques-unes.

La "Chevalerie du Bon Parler français", une société à laquelle les élèves accèdent par trois degrés: le 1er, le 2e, le 3e degré, en luttant contre les "barbares" — les expressions incorrectes.

L'Institut de la Culture française, qui décerne différents grades: Baccalauréat, Maîtrise, Licence, Doctorat, et dont les buts sont la correction du langage, la maîtrise de l'orthographe et l'élocution.

Le Club des 3 B: Bien se tenir (Mantien), Bien se conduire (Politesse), Bien s'exprimer (Francisé). Chaque semaine, le comité directeur vérifie les résultats et remet une insignie aux élèves méritants.

En d'autres écoles on a un concours oratoire chaque mois pour la classe des finissants; on affiche des mots d'ordre: "Je suis fier de ma langue"; on surveille un son que le directeur ou la directrice incline à toute l'école à l'Electro-Vox! Ex. Oï, boire, froid, moi, toi... è, é, mère, fête, prête (non, mère... on diphtongue...).

Dans une école, au lieu de donner des devoirs écrits qui durent des heures, on demande aux élèves de se préparer à dire une leçon de science, d'histoire, de littérature, etc. Dans une autre école de Montréal, on a chaque jour dans chaque classe la minute d'élocution: de petits discours de 3 ou 4 phrases, en marge des semaines sociales, des semaines patriotiques, des événements courants, etc. Quand on s'y met, ce ne sont pas les sujets de discours qui manquent! Puis, les jour-

naux de la région publient un tableau d'honneur où figurent ceux qui se distinguent par leur langage.

Il y a aussi les activités extra-scolaires. Le Club des Optimistes Laurentiens organise depuis plus de 10 ans un concours oratoire. Sont éligibles tous les garçons de seize ans ou moins. Le concours ne doit pas durer plus de 5 minutes. Le champion canadien participe à la finale aux États-Unis; à date, le grand prix n'a été remporté qu'une fois par le candidat canadien.

Depuis dix ans, la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec organise un concours provincial de la langue parlée. En 1960, 25,000 jeunes ont pris part aux 850 éliminatoires paroissiaux, aux 64 éliminatoires régionales, aux 15 éliminatoires diocésaines. La finale a eu lieu à Montréal.

Le rapport du Dr Jacques Beauchamp contient cette pertinente remarque: Si tous ces concours officiels ne comportent pas la préparation de la masse, ils ne sont que de parfaits camouflages.

En Alberta, nous avons le Festival de la Chanson française dans chacune de nos régions de l'AEBAC. Ces dernières années, on a organisé des concours de diction, dans lesquels on présente des récitaions de poèmes ou d'extraits de prose: il est possible d'organiser aussi, comme au Québec et en Saskatchewan, de véritables festivals oratoires, où les candidats débiteront (comme une récitation ou déclamation) un discours préparé à l'avance et confié à la mémoire, et où ils sont appelés à présenter une improvisation de quelques minutes. Le discours préparé est nécessaire pour donner aux jeunes can-

L'enseignement du français parlé...

didates une formation à l'art oratoire qui soit authentique; l'improvisation est un exercice oral de première importance; puisque c'est assez rare dans la vie qu'on écrive à l'avance ce qu'on a à dire. L'improvisation est encore le meilleur moyen de juger de la valeur du français parlé d'un candidat. Autres moyens d'améliorer la langue parlée:

L'emploi de disques de diction. Il s'en vend chez Fides.

L'usage du magnétophone, de temps en temps au moins. Sur ruban sonore, les élèves enregistrent une lecture, un poème, un discours ou une improvisation; puis ils s'écoulent et se critiquent. Notre critique de professeur doit être toujours constructive; ne relevons qu'un ou deux points défectueux; ne manquons jamais de relever aussi quelque chose de bien. Pour réussir dans cet enseignement comme dans tout autre, il faut créer un climat de joie, un climat de succès.

Pour les plus fortunés, il y a les laboratoires d'écoute, qui se répandent de plus en plus, même dans notre province.

Autres suggestions:

Fondation de cercles dans nos écoles: art oratoire, art dramatique, A. Cour Joie, pour les chansons françaises; concours oraux entre classes, écoles, régions, même provinces. (Voilà une suggestion présentée au Dr Beauchamp).

Donner la chance aux élèves de s'exprimer oralement plus souvent, en classe.

Organiser des campagnes de bon parler.

Que les jeunes organisent des séances: chants, déclarations, discours, discussions — table ronde, débats, etc.

Avoir des examens oraux aussi bien que des examens écrits. Voici comment on procède à Montréal: les élèves se présentent à tour de rôle au comité des examinateurs (au moins deux professeurs). Dans la salle d'attente, on leur remet un extrait de 7 à 10 lignes qu'ils devront lire à haute voix, ainsi que le sujet de leur discours improvisé; on leur donne 5 minutes pour se préparer à cet examen, qui est enregistré sur ruban magnétique. On fait la correction d'après les points suivants:

a) correction et clarté de la phrase b) étendue et précision du vocabulaire c) nuances et variété de l'intonation d) énergie et justesse de l'articulation. Durée de l'examen 1½ minute: lecture; 2½ min.: improvisation.

Voici, en terminant, ce que M. Jacques Laurin, du Conservatoire Lassalle de l'Université de Montréal, qui est venu donner des cours aux professeurs bilingues du Manitoba en 1959, a à nous dire, à nous des provinces de l'Ouest.

"Vous en êtes encore à l'enseignement presque unique du français écrit, en oubliant que vos élèves n'écrivent presque jamais en français. La langue se conservera dans la mesure où elle sera parlée. Or, les élèves, en récitation, aux jeux, ne parlent que l'anglais. Ce n'est pas de leur enseigner la règle d'AMOUR, DELICE et ORGUE, qui va les aider, ni de savoir s'il faut mettre un X à la fin de prunee — à la cathédrale, ils vont demander: "a prunee juice!"

"Il faut que l'heure de français soit la plus attrayante de la journée. Il vous faut changer l'esprit de l'heure de français; on n'y peut arriver sans changer du tout au tout les examens de fin d'année.

"Pour ce qui est de la littérature, laissez de côté les analyses détaillées des poèmes de Claudel, qu'ils ne liront jamais; montrez à vos élèves à lire LA LIBERTÉ et LE PATRIOTISME, ou LA SURVIVANCE, qui leur ont le goût du français, ils liront d'eux-mêmes les plus belles pages de la littérature française.

"L'heure de français doit se faire dans la joie pour redonner aux élèves le goût d'apprendre le français" (Rapport, p. 65).

Pour conclure, cette citation tirée du bulletin de Linguistique MIEUX DIRE, février 1963:

"Le langage est d'abord oral. "Personne ne parle par mots isolés: apprendre des listes de mots, c'est perdre son temps.

"L'apprentissage d'une langue ne consiste pas à résoudre des problèmes, mais à contracter des habitudes.

"Le langage ne fonctionne pas par analyse mais par analogie; la grammaire traditionnelle fait plus de mal que de bien.

"Au départ, l'apprentissage des structures doit avoir priorité sur celui du vocabulaire".

(Bulletin publié par le Ministère des Affaires culturelles, 360, rue McGill, Montréal; envoyé gratis).

Un livre outil COURS D'APPRENTISSAGE D'ART ORATOIRE, FSC. (Éditions Ste-Cécile, Arthabasca, Qué. — coût: 60).

Bergeron, R. — Abrégé de phonétique française Centre de Pysc. et Pédagogie, (Montréal).

Bergeron, R. — Initiation à la phonétique. Boulzon, Jeanne et Guy — Poésies pour les jeunes (Beauchemin, Montréal).

Cagnon, Berthe — Sans cailloux (Fides).

Landreau, Georges — Les éléments de phonétique française (Beauchemin, Montréal).

Mes fautes... vos fautes... leurs fautes...

Stake (arpenage) — jalon, piquet
Stand — pied (lampe), support (réservoir); piédestal (statue); chevalier (peintre), Stationery (magasin) — papeterie
Steam — vapeur
Steer — bouillon, boeur
Stencil — patron (robe); pochoir (dessin); stencil (machine à écrire)
Stool (siège) — tabouret
Stool pigeon — mouchard
Stupor — robinet d'arrêt
Straitjacket — camisole de force

Extrait du Petit dictionnaire de "Joual" au Français, par Auguste Turenne. — En vente aux Éditions de l'Homme, 1130 rue, rue Lagacière, Montréal, P.Q.

PUBLIC DRUG
Prescriptions et autres produits
Service courtois
11229 Jasper Ave. Edmonton
Tél.: 488-4686

Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin
Médécine et Chirurgien
207-208 édifice du Grail Exchange
Calgary, Alberta

Dr Michel Boulanger
M.D., L.M.C.C., — Chirurgie.
Édifice Boulanger — Tél. GA 4-4959
Edmonton Rés. HU 8-3017

Dr E. Boissonneault
B.L., M.D.
Médécine et Chirurgien
247 Édifice Birk — Edmonton
Tél. bur. CA 2-1612 — rés. HU 8-7321

Dr Charles Lefebvre
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladies internes
Suite 6, Édifice LeMarchand
100ème avenue et 118ème rue
Tél. bur. HU 8-5932 Rés. HU 8-9916

Dr Richard Poirier
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialité: maladies des enfants
Suite 6, René LeMarchand Mansion
Tél. bur. HU 8-2134 — rés. HU 8-5725

Dr J.-P. Moreau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie orthopédico-traumatologie
Suite 4, Édifice LeMarchand
100ème avenue et 118ème rue
Tél. bur. HU 8-5235 — rés. GA 4-1768

Dr Arthur Piché
B.A., M.D., L.M.C.C.
Médécine et Chirurgie
Suite 110, Édifice LeMarchand
Tél. HU 8-0497 — HU 8-3947

Lionel R. Tellier, C.R.
Avocat, notaire
431 Édifice Tegner — Edmonton
Tél. bureau: CA 2-1420 — CA 2-0797
Tél. résidence: HU 8-3239

Lucien Maynard, C.R.
Avocat
Tél. CA 2-3929 501 Agency Bldg.
Rés. CE 8-6885 Edmonton, Alta

Dr Angus Boyd
B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.
Maternité et maladies de femmes
Suite 2, René LeMarchand
Tél. HU 8-1620 Rés. HU 8-8893

J. Robert Picard
OPTOMETRISTE
Tél. bur. CA 2-2342 — rés. CA 2-3949
10343 ave Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix
M.D., L.M.C.C.
Spécialité en maladie internes
Suite 219, Édifice LeMarchand
100ème avenue et 118ème rue
Tél. bur. 482-1737 — rés. 488-6741

Dr Paul Hervieux
Dentiste
10104 - 124ème rue
angle 124ème rue et avenue Jasper
Tél. bur. HU 8-1085 — rés. CL 4-3408

Dr A. O'Neill
Dentiste
307, Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés. CA 2-8399 — bur. GA 2-4421

Dr Peter A. Starko, Dr Jos. J. Starko, Dr Al. A. Starko
Optométristes
Examen des yeux
230 Édifice Tegner — Tél. CA 2-1248

Geo. R. Brosseau
Avocat
Duncan, Miskew, Bowen, Craig, Brosseau et Horne
10048 - 101A ave — Tél. 423-1151

Dr L. Giroux, Dr F. D. Conroy
Spécialiste en urologie
402 Professional Bldg. Tél. GA 2-6271

Dr G.-René Boileau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
211 Édifice Northgate
Tél. 424-3636 — rés. HU 8-1389

Dr Arthur Piché
B.A., M.D., L.M.C.C.
Médécine et Chirurgie
Suite 110, Édifice LeMarchand
Tél. HU 8-0497 — HU 8-3947

Lionel R. Tellier, C.R.
Avocat, notaire
431 Édifice Tegner — Edmonton
Tél. bureau: CA 2-1420 — CA 2-0797
Tél. résidence: HU 8-3239

Lucien Maynard, C.R.
Avocat
Tél. CA 2-3929 501 Agency Bldg.
Rés. CE 8-6885 Edmonton, Alta

Dr R. J. Sabourin
DENTISTE
213 LeMarchand — Edmonton
Tél. bur. HU 8-1830 — rés. 488-3713

Paul R. Keroack, C.A.
associé à
NASH & NASH
comptables agréés
Edmonton — Calgary
Grande Prairie — Peace River

T. H. Therriault
Notaire public
Agent d'immobilier
Tél. bureau: 65 — rés. 50
C.P. 600 — Falher, Alberta

Guy J. Fontaine
B.Sc., LL.B.
AVOCAT — NOTAIRE
Ch. 203, 14920 Stony Plain Road
Tél. bur. 484-1394 — rés. 423-8389

LA SURVIVANCE

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 1001-1098 rue, Edmonton, Alberta.
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Directeur: R.P. Jean Patoiné, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT
\$3.50 par an ou \$2.00 pour 6 mois;
États-Unis et Europe: \$4.50 par an.
Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, avec paiement comptant.

MERCREDI LE 5 FEVRIER 1964

La Bible vous parle

A quoi cela sert-il que quelqu'un dise: "J'ai la foi", s'il n'a pas les œuvres? La foi peut-elle le sauver? Si un frère ou une sœur sont nus, s'ils manquent de leur nourriture quotidienne, et que l'un d'eux vous leur dise: "Allez en paix, chauffez-vous, rassasiez-vous", sans leur donner ce qui est nécessaire à leur corps, à quoi cela sert-il? Ainsi en est-il de la foi: si elle n'a pas les œuvres, elle est tout à fait morte (Jac. 2, 14-17). (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

En vente chez Schola

UNE NOUVEAUTE DE DECEMBRE 1963

"Dans le nid d'aiglon, une colombe"

par Léo-Paul Desrosiers — \$2.25

Biographie de Jeanne LeBer, recluse de Ville-Marie, qui attire et retient par sa forte personnalité et dont la vie cloîtrée ressemble à celle des grands contemplatifs d'hier et d'aujourd'hui.

Ajouter \$0.10 pour la poste.

Librairie SCHOLA Bookstore Ltd.

11540 Jasper — Edmonton — HU 8-1212

LA FOI DE NOS JEUNES

par Camille Dozois, ptre

"UN AGE FOU"

L'enfant fait un, physiquement, au début avec sa mère. Même après sa naissance, il ne s'en détache que lentement et progressivement. L'enfant fait un encore avec ses parents pendant longtemps, mentalement et émotionnellement; avec le père autant qu'avec la mère. C'est donc impossible d'exagérer l'importance de la vie religieuse d'un foyer pour l'enfant, ou les désastreuses conséquences possibles s'il n'y a eu au foyer aucune initiation religieuse. Si l'enfant ne trouve dans sa vie familiale ni vie de foi, ni sens de Dieu, ni habitude de prière, il ne pourra guère se développer une vie de foi personnelle lorsqu'il ira à l'école. Des catéchistes de profession l'ont plus d'une fois remarqué; ce sont justement les plus souvent ces enfants qui n'ont pu développer cette foi personnelle qui en quittent la pratique en quittant l'école.

Psychologiquement, ce qui est le plus captivant chez l'enfant, c'est son cheminement graduel vers l'usage de la raison. Et c'est son langage qui est pour nous adultes le signe le plus concret de ce développement.

Le petit prend peu à peu conscience de lui-même, de son "moi", de sa personnalité naissante. Pierrot, qui à l'âge de trois ans disait toujours: "Pierrot a faim; Pierrot veut jouer", dira à l'âge de cinq ou six ans presque exclusivement: "J'ai faim; Je veux jouer". Et c'est aussi parce qu'il découvre peu à peu qu'il est "quelqu'un" qu'il dira parfois non à sa maman.

L'enfant d'âge préscolaire est aussi un enfant questionneur (et bien des parents ont horreur de ces questions). Ces questions manifestent chez l'enfant un désir, un intérêt réel de connaître, voire même un besoin pour son développement. S'il questionne, c'est qu'il est capable d'en comprendre quelque chose et même qu'il a droit à une réponse vraie tout en étant à sa portée.

Malgré le fait que le petit prend petit à petit conscience de lui-même, qu'il s'avance graduellement vers la lucidité plus constante de l'âge de raison, ce qui domine chez lui c'est l'émotion. Il est incapable de raisonner, de se faire des idées générales, mais il comprend souvent plus qu'on ne le pense, quasi-intuitivement, lorsque les choses lui sont présentées de façon simple, imagée, sensorielle, concrète. Et il les exprime de même aussi dans son langage, groupant les réalités les plus diverses sous un même vocabulaire qui pour lui les exprime toutes concrètement: v.g., Messe, pour tout ce qui est religieux; cheval, pour tous les animaux qu'il voit, etc.

L'enfance préscolaire est aussi un âge égoïste. Si la maison et le milieu familial sont l'univers de l'enfant, le centre de cet univers, c'est lui-même. Il n'y a que les choses qui ont rapport à lui qui sont importantes pour lui: les choses qui l'intéressent, qui répondent à un besoin chez lui. Il attribue à des choses ses propres sentiments, souvent parce qu'il s'identifie à elles. S'il cherche à attirer l'attention, à imiter les attitudes et les actes des adultes, c'est qu'il cherche ainsi affection et sécurité. Et il obéira promptement, généreusement aussi pour la même raison: par amour, pour faire plaisir et se faire aimer.

L'enfant d'âge préscolaire est aussi le professionnel du jeu sérieux: c'est son occupation presque constante, c'est sa façon d'assimiler, de comparer les réalités qu'il découvre, comme son "moi", son monde de la savourer, et d'y laisser courir sans frein son imagination, de découvrir dans ce monde où tout est pêle-mêle et continuellement changeant, des vérités qui étonnent ou qui font sourire les adultes.

C'est un âge fou, mais belle fou: un âge rempli d'affection, tellement ouvert aux suggestions et aux exemples, l'âge aussi des réponses faciles et généreuses. Ce serait vraiment malheureux de ne pas en profiter pour jeter les bases d'une solide éducation de foi personnelle!

La défaite des Témoins de Jéhovah a détruit l'image d'un Québec oppresseur

Québec. — "Le jugement rendu par la Cour suprême constitue une grande victoire pour la province de Québec. Cette décision détruit à tout jamais l'image d'un Québec oppressif qui a couru au pays depuis plusieurs années. C'est la première victoire du Québec en Cour suprême contre les Témoins de Jéhovah".

Ce commentaire est de Me Georges-A. Pouliot, le procureur qui représentait le Québec dans la poursuite intentée par les Témoins de Jéhovah pour faire annuler une loi adoptée par la législature du Québec en 1954.

Cette cause, qui a duré dix ans, a connu son dénouement lorsque la Cour suprême a décidé à l'unanimité de débouter la demande des Témoins de Jéhovah décrétant que ceux-ci n'avaient pas cause d'action.

On sait que la loi en litige interdisait la distribution, le colportage de tracts renfermant des "attaques injurieuses ou insultantes" contre les confessions autres que celle distinguant les tracts, et les fidèles de ces confessions.

Comment la province s'y est-elle prise pour réussir à obtenir gain de cause dans une cause où elle s'était vue jusqu'alors mise en échec par la Cour suprême?

Au cours d'une entrevue, M. Pouliot a expliqué les points principaux de son plaidoyer.

LOI CONSTITUTIONNELLE?

La requête des Témoins de Jéhovah visait à faire déclarer inconstitutionnelle la loi adoptée en 1954 par le régime Duplessis.

Or, a dit Me Pouliot, une action en inconstitutionnalité comme celle, sans qu'il y ait de litige, cela n'existe pas au Québec. Suivant les dispositions du code de procédure du Québec, il faut qu'un litige existe avant de pouvoir attaquer la validité ou la constitutionnalité d'une loi.

Depuis que la loi existe, jamais le procureur général du Québec n'a ré-

La princesse Irène devient catholique

La Haye. — La princesse Irène, deuxième fille de la reine Juliana des Pays-Bas, s'est converti au catholicisme, annonce le secrétariat de la princesse.

La famille royale de Hollande est protestante.

Le service d'information du gouvernement annonce: "A la suite d'une information en provenance de Madrid faisant état de bruits selon lesquels la princesse Irène a pris la foi catholique romaine l'été dernier, le secrétaire privé de la princesse Irène annonce que la princesse a de fait pris cette décision après l'avoir étudiée longuement et de manière approfondie".

La déclaration poursuit: "Elle (la princesse) s'intéresse vivement au rapprochement oecuménique. C'est ainsi qu'elle reconnaît une base commune à la foi chrétienne dans toutes les Eglises chrétiennes. En conséquence, elle a manifesté sa préférence à la foi chrétienne catholique romaine, vue à la lumière oecuménique".

qu'ils son application, contre les Témoins de Jéhovah. Cette loi n'a donc jamais porté aucune atteinte aux droits des requérants. Ceux-ci n'ayant jamais eu à souffrir dans leurs droits à cause de la dite loi sont donc malvenus de demander qu'elle soit déclarée inconstitutionnelle.

On ne saurait créer un litige purement entre le justiciable et le procureur général sur la constitutionnalité d'une loi, précise Me Pouliot. S'il était possible de ce faire, toutes les lois pourraient être attaquées par une action directe de tous les citoyens. Ce la mettrait en doute la validité des lois et il en résulterait que l'application des lois pourrait être suspendue en attendant la décision des tribunaux.

DEFAUT D'INTERET.

En second lieu, la province de Québec a prouvé que les Témoins de Jéhovah n'avaient pas d'intérêt suffisant pour intenter une action contre elle.

Selon l'article 77 du code de procédure de la province de Québec, l'intérêt dans une cause est la mesure de l'action. En d'autres termes, pas d'intérêt, pas d'action. Pour former une demande en justice, il faut y avoir intérêt.

Anticipant des poursuites, en vertu de la loi de 1954, les Témoins de Jéhovah demandant à la Cour de les empêcher. Pourquoi se sentent-ils donc visés par cette loi, demande Me Pouliot.

Il semble anormal que cette secte se sente visée par une loi applicable que dans le cas d'outrage ou d'insulte à une profession religieuse lorsqu'elle déclare en Cour que ce qu'elle prêche, oralement ou par écrit, ne contient aucune attaque outrageuse ou insultante contre le culte d'une profession religieuse.

Les Témoins de Jéhovah appréhendent peut-être des poursuites judiciaires erronées. Mais, selon l'article 77, la hantise de décisions judiciaires erronées n'est pas suffisante pour constituer un intérêt valable juridiquement. Cet intérêt doit être un intérêt spécial et particulier. Autrement, toutes les lois pourraient être mises en doute par quiconque se sentirait visé.

Au sujet de l'intervention du procureur général du Canada visant à faire déclarer inconstitutionnelle la loi de 1954, en ce qu'elle définitait un crime et donc, de ce fait, empiétait sur la juridiction fédérale, exclusive en matière pénale, Me Pouliot a souligné que cette loi n'est pas une loi en matière de religion mais en matière de droit civil dont le pouvoir de légiférer ressort de la législation provinciale.

Le dialogue entre les Eglises orthodoxe et catholique

Constantinople. — Un rapport réitéré sur la rencontre du patriarche Athénagoras et du pape Paul VI à Jérusalem a été lu au cours de la réunion tenue par le Saint-Synode au patriarcat oecuménique de Constantinople.

Le rapport, a indiqué le porte-parole du patriarcat, constituera un élément supplémentaire essentiel pour la mise en application de la décision prise à Rhodes pendant la dernière réunion pan-orthodoxe pour le "dialogue sur un pied d'égalité" entre l'Eglise orthodoxe et l'Eglise catholique. Le Saint-Synode a décidé d'envoyer une copie de ce rapport avec une lettre du patriarche Athénagoras aux chefs des Eglises orthodoxes autocephales pour les mettre au courant de tous les détails de la rencontre.

Au cours de la réunion, le patriarche a prononcé une allocution au cours de laquelle, selon le porte-parole, il a exprimé:

1. Les sentiments qui l'ont animé pendant cette rencontre exceptionnellement historique, puisque dans la personne des deux chefs spirituels, se sont rencontrées les deux anciennes Eglises apostoliques, la grande Eglise des apôtres, la grande Eglise

Un glacier s'est déplacé de deux milles en 2 ans

Ottawa. — Un archéologue canadien, le docteur Geoffrey Hattersley-Smith, du conseil de recherches pour la Défense, a découvert le glacier le plus rapide de l'Arctique.

En moins de dix ans, soit de 1950 à 1959, le glacier, qui avait été localisé à la hauteur du fjord Otto, dans la région occidentale de l'île Ellesmere, se déplace sur un parcours de deux milles. On ne connaît pas de glacier dans l'Arctique qui se soit déplacé aussi rapidement.

L'énorme île de glace, que l'archéologue a survolé à plusieurs reprises, mesure 20 milles de longueur et 3.5 milles de largeur. Son épaisseur atteint 2,000 pieds.

C'est en comparant des photos aériennes de la RCAF que l'archéologue a pu mesurer le déplacement du glacier.

Le docteur Hattersley-Smith espère pouvoir découvrir la cause du mouvement glaciaire, au cours d'une expédition qu'il accomplira cet été dans la région.

Réforme liturgique le 16 février

Cité du Vatican. — Le pape Paul VI a fixé au 16 février la date du début de la réforme liturgique qui a été promulguée par le concile oecuménique Vatican II.

Un document officiel connu sous le nom de "Moto proprio", signifiant par ma propre décision, faisait état de l'ordre du Saint-Père.

La décision papale met fin à une période de "vacatio legis" c'est-à-dire absence de loi. Cette période avait débuté le 4 décembre, soit le dernier jour de la session de 1963 du concile oecuménique. Ce jour-là, le décret sur la liturgie avait été promulgué mais son application devait être retardée jusqu'à ce que le Souverain Pontife déterminât lui-même la date de sa mise en vigueur.

Quelques-uns des changements apportés par la plus importante réforme liturgique depuis le IIIe siècle, alors que le grec avait été remplacé par le latin dans l'Eglise occidentale, entreront en vigueur le 16 février. Les autres modifications seront confiées à une commission spéciale ainsi que le Saint-Père l'a annoncé. Le travail de la commission durera peut-être des mois voire des années de sorte qu'on ignore pour l'instant quand les autres réformes seront mises en vigueur.

Indson's Bay Company

INCORPORATED 27 MAY 1970

Cartes d'Affaires

Hutton Upholstering Co.

Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents. Estimations gratuites. 11080 ave Jasper. Tél. GA 2-1306

Morin Frères

Entrepreneurs en construction. Téléphone GA 2-8773. Edifice La Survivance. Edmonton.

Nichols Bros. Limited

Machinistes. Fondeurs de culvres et de fer. Manufacture de machines à moulins à scie. 10105-96ème rue. Tél. GA 2-1801

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux. Téléphone GA 2-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinement et transport. Camions spéciaux pour meubles. Tél. GA 2-8175. Edmonton

H. Milton Martin

MAISON FONDÉE EN 1908. Assurances de toutes sortes. Tél. GA 2-4344. 714, édifice Tegler

C. R. FROST

Company Ltd. Plomberie, chauffage, gaz. Téléphone 488-8161. 10727 - 124ème rue, Edmonton

Edmonton Sheet Metal

Formales à gravité — Formales à chaleur forcée — Système d'aérage. J. P. Roy. Tél. CR 7-5317. 8104-114 ave. Edm.

J.O. PILON

Assurances de tous genres. Tél. bur. GA 4-6324. Rés. GA 2-6993. Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE

PEINTRE-DECORATEUR. Peintre de tous genres — en ville ou à la campagne. 13923-108 avenue — Tél. GL 5-8930

Investors Syndicate of Canada Limited

Albert J. Parent. Gérant Divisions Rivière-la-Paix. Donnelly, Alta. — Tél. 17

"The Rose House"

M. Med. Des Rosiers, fleuriste. Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions. Tél. 474-2101, 474-4881. Résidence: 474-0142. 9720 - 111 ave, Edmonton, Alta.

Pepin et Fils

Accordage et réparation de piano. Vente de pianos sur commande. 3834 - 110e rue. Tél. 422-5416

GRAINES pour champs et jardins.

Pures, fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps. Capital Seeds Limited. Place du Marché — Edmonton, Alta.

L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax). Assurances feu, automobile. Ed. La Survivance. Tél. GA 2-2912. Tél. rés. GL 4-1883

Canadian Denture Service

W. R. PETTIT. 109, éd. Baltzan, 10158-101 rue. Tél. GA 2-8639. Edmonton

Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction. Réparations et rénovations de tout genre. Tél. GA 4-5332 — 11218-100 avenue

Rolland Lefebvre

Bijouter. Vente et réparations de montres, horloges, bijoux. Réparations de rasoirs électriques. Grandin Park Shopping Centre. Tél. 599-6755, St-Albert

Robert Croteau

Immeubles et assurances. 519 édifice Northern Hardware. 10201 - 104ème rue, Edmonton. Tél. GA 2-5935 — Rés. HU 6-4691

TRAVEL AGENCY

Vacances préparées dans votre foyer, sans obligation et sans frais. Voyez R. M. (Bob) Neville, de Holiday Travel Agency. 10015 - 102ème rue — Edmonton. Tél. GA 4-5251 — GA 2-8333

SCHOLA

Book Store. 11540, ave Jasper. Tél. HU 8-1212

Andy's Shell Service

Remorques et hulos "Shell". Réparations par des mécaniciens qualifiés — Remorques (towing). 10222 - 104 ave, Edm. Tél. GA 2-5718

ELECTROLYSE

Voyez Mlle Pauline Vezina pour l'enlèvement des poils faciaux. Althouse Electrolysis Clinic. 528 édifice Tegler, Edmonton, Alta. Tél. 422-5433 — rés. 399-5383. Consultation gratuite

ESPACE A LOUER

\$23,110.00

Voilà ce que l'A.C.F.A.,

par son Service de Sécurité Familiale,

a procuré aux familles éprouvées de ses membres

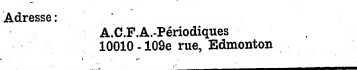
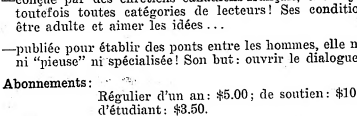
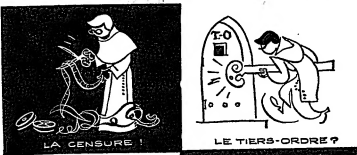
Beaumont	2 réclamations	\$2,480.00
Bonnyville	2 réclamations	1,670.00
Donnelly	2 réclamations	625.00
Edmonton	8 réclamations	3,795.00
Girouxville	2 réclamations	2,435.00
Holyoke	1 réclamation	500.00
Jean-Côté	1 réclamation	500.00
LaCorey	1 réclamation	810.00
Lafond	1 réclamation	1,035.00
Picardville	2 réclamations	1,895.00
St-Albert	2 réclamations	1,580.00
St-Edouard	2 réclamations	125.00
St-Isidore	1 réclamation	3,435.00
St-Paul	5 réclamations	1,100.00
Thérion	3 réclamations	500.00
Végreville	1 réclamation	125.00
Vimy	1 réclamation	

36 réclamations \$23,110.00

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité Familiale" de l'A.C.F.A. de la F.C.F.C.

M. Eugène Trotter, propagandiste. 10010 - 109e Rue, Edmonton. Tél. 422-2736. M. Roger W. Larochelle, propagandiste. 826 - 22e Avenue Ouest, Vancouver. Tél. TR 6-7409

C'EST Maintenant OU JAMAIS !!!



Vancouver

Jubilé d'or d'anciens manitobains

M. et Mme André Campeau, 3485-36^{av.}, ont célébré l'anniversaire de leurs noces d'or le 15 février prochain.

Une messe d'Action de grâce sera offerte à l'église du Saint-Sacrement à 11 h. du matin et sera célébrée par leur fils, le Père Raymond Campeau, des Pères Blancs d'Afrique. Celui-ci devant repartir pour les missions prochainement la cérémonie a dû être anticipée.

M. André Campeau est né à St-Marthe, comté de Vaudreuil, P.Q. Il est venu au Manitoba à l'âge de 4 ans, où il a passé la majeure partie de sa vie. Mme Ruth Campeau est née à New Jersey, E.-U.; a été élevée à Montréal et plus tard a fait ses études au couvent de St-Norbert, avant d'enseigner dans les écoles du Manitoba.

Le 15^{av.} sera célébré à la cathédrale de St-Basile et ont vécu à St-Basile à Vancouver en juillet 1948.

M. et Mme ont sept garçons: trois qui demeurent à Burnaby, C.B.; un à Trail, C.B.; deux en Afrique et un à Los Angeles. Les petits-enfants sont au nombre de quatorze.

Nos sincères félicitations aux heureux jubilaires.

CLUNY

Vendredi soir, bingo et danse au profit de la patinoire attirait une bonne foule. Les heureux gagnants sont: comme suit: \$100.00, M. Jean Bigelow, \$50.00, Mme Angèle Stewart. Un goûter fut servi durant la soirée.

M. Claude Cretin, d'Edmonton, venait passer la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Louis Cretin.

M. George Courdine et sa fiancée, Mlle Joan Shaw, ainsi que M. et Mme Léo Erickson venaient adier leur père, Jules, à célébrer son anniversaire de naissance.

Mlle Lilliane Laprise, Jeanne Gourdin, MM. Raymond Haggarty et Don Rines se rendaient à Beiseker, dimanche, pour la journée du CYO. Les accompagnant Maurice Laprise et Laurier Robert.

Samuel, le feu détruisait le restaurant sur la route transcontinentale au coin du chemin de Cluny. Depuis deux semaines le propriétaire et ses aides venaient d'agrandir et renouveler l'intérieur. L'ouverture devait avoir lieu dimanche matin. Les pertes sont considérables, mais elles sont couvertes par les assurances. Le garage et la boutique où se font les réparations ont subi des dommages par la fumée et restèrent fermés pour une couple de jours.

Un ancien de Clench, M. Robert (Bob) Hackayne, mourait à l'âge de 70 ans. Il laisse pour pleurer sa perte deux fils: Stanley, de Bassano, et Dick, de Calgary; Mme Hackayne (Bertha) mourait en 1961. Le défunt était boucher et avait son magasin.

Le deuil est un fleuve qui vient de Dieu et qui va à la sanction. Supprimez Dieu et la sanction, le fleuve n'est plus qu'un marais. J'aime mieux le fleuve: c'est plus sain et c'est plus propre.

Chanoine Duplessy

—On n'a jamais fini de faire son deuil.

Perrot

Où donc allez-vous?

IL NE VOUS EN COUTE PAS PLUS CHER et vous obtenez les mêmes taux qu'aux bureaux d'aviation ou de paquebots



Voyez R. M. (BOB) NEVILLE

et il fera toutes vos réservations pour n'importe quel endroit.

Holiday Travel Agency

Tél. GA 4-8251
10015-102e rue, Edmonton, Alta.
(à l'ouest de l'Edmonton Journal)

MORINVILLE

ACTIVITES PAROISSIALES:

Il est encore temps mesdames, de donner vos noms pour la retraite fermée qui aura lieu les 18, 19 et 20 février prochains, à la Maison de Retraite de St-Albert.

Notre pasteur, le R.P. Desgagné et M. André Sabourin, respectivement aumônier et président de l'Action catholique rurale locale, se sont rendus à Vimy, samedi dernier, à l'occasion de la réunion du diocésain pour le secteur de Morinville.

Plusieurs sympathisants aux groupements de jeunes sont à construire une salle, au 36^{av.} de l'avenue. La salle en question mesurera environ 70x135. Les dépenses occasionnées par cette construction sont partagées entre la municipalité et les Chevaliers de Colomb. MM. Charles Olivier et Adolphe St-Laurent sont surveillants des travaux. Les Chevaliers de Colomb et les Scouts auront leurs réunions à cet endroit. La salle sera également à la disposition de toutes les bonnes activités de nos jeunes.

Au nord-ouest de la paroisse, tout juste en arrière de la Caisse populaire, une autre bâtisse mesurant 20x42, vient d'être terminée. Présentement on est en train d'installer l'équipement nécessaire à faire les téléphones de longue distance. Selon certaines rumeurs, nous aurons les téléphones à cadran, vers la fin de 1964.

DIVERS:

M. Tim Caouette a récemment abandonné son poste de bedeau. M. Albert Sabourin le remplace temporairement. M. Hector Gibeau doit prendre son congé à la fin de la semaine. Les services seront finies, les vers Pâques.

La Rv. Mère Marie-Solange-de-Jésus, remplace la Rv. Mère Marie-Philas, comme professeur de 6e année.

Lynda, 9 ans, fille de M. et Mme Eug. Charest, la décapée belle, samedi dernier, alors qu'en jouant avec de petites amies, dans la cour du couvent N-D, elle fut heurtée par la camionnette qui conduisait M. Courdine, employé des religieuses. Les rayons-x ont démontré que Lynda n'avait rien de brisé. Elle est chez elle et se remet du choc nerveux qu'elle a subi à cette occasion.

HOCKEY:

A notre arène, mercredi, St-Albert 4, Morinville 6.

Vendredi, Legal 3, Morinville 11. Le jeune Don Bodez a été blessé au cours d'une de ces joutes. Après avoir été mis en échec par Bourgeois de St-Albert, Don a rudement frappé la bande. Il s'est déclaré la lèvre saignée. Un de ses genoux est encore très enflé et l'on craint qu'un caillot de sang s'y soit logé. A la suite de cet accident, Don qui perdait connaissance a été transporté sur une civière.

Dimanche, les notes sont allées à Westlock. Une fois de plus ils ont remporté la palme par le pointage 6-5. A noter en passant, Westlock avait ses 18 joueurs réguliers, les notes étaient au nombre de 9 seulement. Et vivent nos joueurs de Morinville.

TANGENTE

BAPTEMES:

Joseph-Laurent-Robert, fils de M. et Mme Laurent Cloutier (née Jeanne Déchese), baptisé le 8 janvier. Parrain et marraine: M. et Mme Olivier Cloutier, grands-parents de l'enfant.

Marie-Claire-Lorraine, fille de M. et Mme Victor Laurin (née Alice Bélanger), née le 15 décembre. Parrain et marraine: M. et Mme Réal Fortin, de Hammer, Ont., oncle et tante de l'enfant.

M. Léon Beaudoin et Mme Albert Peucha sont de retour de l'hôpital. L'assemblée annuelle des Dames de Ste-Anne avait lieu le 28 janvier dernier. Les personnes suivantes furent élues: présidente, Mme Philippe Chénard; vice-présidente, Mme Thérèse Legault; conseillères: Mme Joseph Verreault et Mme Romuald Lussier; secrétaire, Mme Joseph Gillon.

Le 25 janvier, avait lieu l'assemblée annuelle de la Chambre de Commerce. M. Frank Lambright fut élu président et M. Jack Monro, sec.-trésorier. Le 29 janvier, notre député à la législature était parmi nous. A cette occasion, une forte délégation de Crimshaw faisait le trajet en automobile, en traversant la Rivière-la-Paix, une distance de 41 milles; tout ceci pour prouver la nécessité d'une traversée sur la rivière qui relèverait les deux villages. M. et Mme Isidore Langlois nous sont revenus d'un voyage dans la province de Québec. Ils ont été heureux de revenir parmi leurs enfants et leurs amis.

FERME DEMANDEE

ENTRE BEAUMONT ET EDMONTON

Si vous désirez VENDRE votre ferme, s'il vous plaît vous adresser à

LUCIEN LORIEAU TEL. GL 5-5151
MUTUAL REALTY CO.

PICARDVILLE

A l'occasion de la semaine du Hockey mineur au Canada, nous voulons vous donner quelques renseignements sur le jeune club que notre curé, l'abbé Morin, a formé il y a quelques semaines seulement et qui montre déjà du progrès chez nos jeunes de 12 à 14 ans.

Il y eut deux parties de joutes contre Dapp: le pointage était pour ces derniers 15-0 et 14-0. Deux parties contre Westlock: 11-0 et 9-0 pour Westlock. Deux parties contre Linnar: 6-0 et 7-2. Nos as ont brisé la glace avec deux points, samedi dernier. La prochaine partie aura lieu ici contre Barhead, le 8 février, et le 15 à Barhead. La Pemmia Valley Hockey Association comprend Barhead, Westlock, Linnar, Dapp, Fawcett, Morinville, Legal, Vimy et Picardville.

Nous souhaitons bon succès à notre jeune club et leur entraîneur.

Les élèves du grade XII qui vont à Vimy pourront étudier jour au jour au moins de plus chez eux leurs examens semi-annuels. Mère Luciane, fille de Jésus, étant malade leur a donné ce jour-là.

Mme Aimé Fortier est présentement chez sa fille, Mlle J. Cloutier, et se sent très bien parmi nous. Toutefois elle manque ses amies de Vimy, à la porte de l'église.

M. le curé Morin a fait un séjour à l'hôpital, la semaine dernière. Il a été visité par Madame La Grippie.

M. Edouard St-Louis est actuellement à l'hôpital. Le bébé de M. et Mme Raymond Brault en est revenu.

BAPTEMES:

M. M. et Mme Normand St-Louis (Madeleine Morin) une petite fille, Lise-Marie-Madeleine, née le 7 janvier. Parrain et marraine: M. et Mme George Victor, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Marcel Bélanger (Léo Edith) est né le 13 janvier un garçon qui portera le nom de Normand. Parrain et marraine: M. et Mme Roland Bélanger, de Rivière-qui-Barre.

Félicitations. On annonce une partie de cartes qui aura lieu le 16 février, organisée par le CWL afin de pouvoir acheter un orgue électrique pour l'église.

VIMY

Mme Fleurisca Fortier est chez sa fille, Mlle Philas Cloutier, de Picardville, où elle doit rester pour quelques mois.

Le 24 janvier, eut lieu un tournoi de hockey entre les équipes de Red Water, Westlock, Legal, Vimy. De belles parties ont été jouées sous une foule enthousiaste.

Le 24 janvier, Senior, Vimy et Redwater à Morinville, Vimy 9, Red Water 2.

Le 26 janvier, Senior à Morinville: Vimy 5, Morinville 7.

Le 25 janvier, Pee-Wee à Clyde — 3 clubs y participant par — Vimy 5, Legal 2, Clyde 0, Vimy 5.

Les Pee-Wee de Vimy ont remporté la coupe donnée par les membres de la Légion de Clyde.

Une soirée de famille eut lieu chez M. et Mme Benoit Gagné. On y remarqua M. et Mme M. Magnusson, de Westlock, ils ont visité leurs parents pour une semaine.

Notre dévoué capitaine de retraite M. Léger Huot, ainsi que MM. Léon Huot, Rosaire Fortier, Léo Fortier, Alphonse Bileaud, Benoit Gagné, Amédée Gagné, Marcel Bernard, Edmond Sabourin, Ulys Landry ont assisté à la retraite fermée à St-Albert. Félicitations à chacun.

Dimanche le 2 février, à eu lieu à la salle paroissiale une grande réunion de famille à l'occasion du 80e anniversaire de naissance de Mme Téléphone St-Amant (née Normandeau). Tous ses enfants, petits-enfants étaient présents pour lui offrir leurs souhaits.

Le 28 janvier, Bantam à Vimy: Clyde 1, Vimy 5.

Le 29 janvier, Senior à Legal: Vimy 9, Legal 2.

Le 31 janvier, Pee-Wee à Vimy: Morinville 0, Vimy 6 — première partie des semi-finales.

Le 31 janvier, Senior à Red Water: Vimy 1, Red Water 4.

Le 1er février: Midget à Dapp: Vimy 1, Dapp 7.

Le 1er février, Bantam à Vimy: Picardville 0, Vimy 1.

Le 2 février, Senior à St-Albert: Vimy 5, St-Albert 6.

RETRAITE.

Retraite à St-Albert pour dames, du 18 au 20 février. Vous pouvez donner vos noms à Mme Lucien Huot.

BINGO.

Bingo au profit du club 4-H, dimanche le 9 février à 8 h. p.m. Encouragez nos jeunes.

LEGAL

RENCONTRE PARENTS ET JEUNES:

Ni le froid ni le brouillard de samedi dernier n'ont pu arrêter les étudiants de se rendre à l'école pour une soirée organisée par le JEC. Les étudiants de la haute école et les parents firent un effort tout spécial pour découvrir les points qui pourraient être améliorés dans les relations entre adultes et jeunes.

Ayant bien dans la tête qu'une communauté qui s'assume bien ensemble vit bien ensemble, on essaya de fuisonner le moderne et l'ancien dans les différentes activités de la soirée: jeux, chants, etc.

Un tirage des prix d'entrée le sort favorisa Mme C. Bolle, de Legal, et les autres prix furent gagnés par M. Dixon Keane, principal de l'école; Mlle Georges Paré et Paulette Tillyn et M. Ronnie Laberge, tous de Legal.

Tous ceux présents, prières, professeurs, religieuses, parents, vireux, jeunes tous ont eu beaucoup de plaisir et se sont aperçus que parents et jeunes peuvent s'assumer ensemble et jouer de la présence les uns des autres.

Un bon goûter termina la soirée et chacun retourna chez lui heureux de l'expérience qu'il venait de faire.

Irène et Léo Boisvert

Félicitations à Léo et Irène Boisvert, deux dirigeants de l'Action catholique, qui n'ont rien épargné pour réussir cette soirée; leurs efforts n'ont pas été inutiles car tout le monde s'accorde à dire que ce fut très bien. A quand la prochaine rencontre, Léo et Irène?

CLASH DAY:

Le 31 janvier, fut une journée intéressante pour chaque élève de la haute école. Elèves et professeurs devaient s'habiller de couleurs les plus disparates possibles.

En arrivant à l'école, le matin, nous étions un peu gênés d'enlever nos manteaux, mais c'était drôle de voir les autres affublés d'un assortiment de couleurs: rouge, orange, rose, vert, bleu, violet, jaune et noir.

A l'intermission de l'après-midi on installa un tribunal dans le corridor et les élèves paradèrent devant les juges: Mme Alice Goulet, MM. D. Cyr, J. Schlotter. Ceux qui ont réussi à mettre le plus de couleur dans leur habillement furent désignés pour l'élimination finale. Les prix furent gagnés par Sophie Lyjak, de 2e année, et Raymond Brissou, de la 12e. Sophie avait une jupe mauve, une blouse jaune, un col vert, un chandail rose, des bas bleus et des bas noirs. Raymond portait une chemise rose foncé et rose pâle, un col noir, un chandail rose, des pantalons bleus, des bas blancs et des souliers noirs. Vous ne doutez pas qu'ils aient bien mérité les prix. En les regardant on s'imaginait contempler un arc-en-ciel.

HOCKEY:

Le midi les amateurs de hockey de la haute école se mesuraient avec les professeurs pour la deuxième fois cette semaine. Mais, le pointage était de 2-2. Vendredi les professeurs ont tenu à sauvegarder leur honneur et ils ont remporté la victoire 6-3 en leur faveur; quelques malins parmi nos gars — il n'en manque pas — ont osé dire que les professeurs ont réussi parce qu'ils avaient dû recourir à quelques grands gars pour compléter leur équipe.

Simonne Regimbald

COURS DU SOIR:

Les cours du soir se donnent régulièrement au Centre récréatif: cuir, cuir, tissage de jone, éducation pour hommes et pour dames. En plus de tous ces cours quelques dames trouvent le temps de s'entraîner à l'étude de la langue française. Une fois par semaine elles se rendent au couvent où une religieuse les aide à l'étude de notre belle langue française.

AU CHATEAU:

Les résidents du Château ont eu le plaisir d'accueillir de nouveaux arrivés. MM. Joseph Alary, de Falher, Joseph St-Laurent et Donat Bourgeois, de Beaumont. A M. Bourgeois à qui on demandait: "Père, aimez-vous cela ici?" La réponse ne se fit pas attendre: "Mieux que cela ce serait le ciel!" M. et Mme Oswald Gervais, d'Edmonton, sont aussi parmi les nôtres au Foyer jouissant de la paix et de la tranquillité de la résidence.

WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)
Magazines et journaux français (Québec et de France)
Bonbons de choix
VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC, \$1.10 à \$1.40 LA LIVRE
Aussi tabac en feuilles coupées.
10350 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton

NUTRI-BIO A VENDRE MOITIE PRIX
Vit & Minéraux: Rég. \$28.00 pour \$13.00
Protéine 1 lb.: Rég. 6.50 pour 3.50
Protéine 3 lbs.: Rég. 15.00 pour 7.50
Protéine Gélifiée: Rég. 9.00 pour 4.50
(Choc & Citron)
Extra Special: Baby-Bio Rég. \$8.00 pour \$3.00
Important: dites si par train, autobus — Transport C.O.D. seulement.
PRODUITS NUTRI-BIO
C.P. 153, Ste-Thérèse, Cité Terrebonne, P.Q.

BEAUMONT

DECES DE M. CLAIR RIVARD

Vendredi dernier, le 31 janvier, Dieu venait de nous enlever un bon citoyen, M. Clair Rivard, âgé de 47 ans. Hospitalisé depuis un mois, nous étions loin de penser qu'il nous quitterait si tôt; mais le cancer a vite fait son ravage.

Il laisse dans le deuil, sa courageuse épouse (née Hélène Goudreau); cinq enfants: Henri, Armand, Roger, Irène et Albert; trois petits-enfants; son vénérable père, M. Albert Rivard, âgé de 84 ans, et deux frères: Francis et Rémi, tous de Beaumont.

Les prières eurent lieu en notre église, dimanche soir de 8 h. à 10 h. Quel touchant spectacle de voir cette foule sympathique rassemblée pour réclamer les prières et défilé ensuite devant le cercueil ouvert d'un de ses vireux dévoués marquis. Tous sont unanimes à reconnaître le bel esprit, coopérateur, vireux charitable et généreux que possédait M. Clair Rivard.

Les funérailles eurent lieu lundi à 10h30 a.m. M. le curé L. Robert officiait, assisté de M. les abbés Dozois et Hébert. Les porteurs étaient les Bourgeois marquis, M. Clair Rivard, Léo Demers, Laurent Goudreau, Calixte Magnan, C. Ed. Magnan ainsi que M. Maurice Gobeil et Rémi Bédard. Le drapier de la Ligue du Sacré-Cœur, porté par M. Bédard, précédait le cortège funèbre. Les entrepreneurs: Connelley-Kinley.

A la famille éprouvée, la paroisse offre ses plus sincères sympathies.

Samedi dernier le 1er février, avait lieu, en notre église les obsèques de M. William Charest, âgé de 84 ans.

M. Charest, retiré au Foyer Youville depuis plusieurs années, avait quitté Beaumont en 1944. Vers des Etats-Unis avec ses parents, à l'âge de 12 ans, il s'installa plus tard sur un homestead. En 1900, il épousa Mlle Marie Goudreau.

M. W. Charest laisse dans le deuil cinq fils et sept filles: Albert, Georges et Philippe, d'Edmonton; Ernest, de St-Albert; Armand, d'Englehart; Mlle L. Labonté et Mme Jos Maionneuve, de Beaumont; Mlle L. Blackburn, de Stony Plain; Mme Paul Maionneuve, de Guy; Mlle Florence Lyon et Mme J. Ferland, d'Edmonton; et Mme W. Dolan, de Medicine Hat. Ses frères: M. Aimé Charest, Maple Hill, New Sarepta; et M. Auguste Charest, de Lac-la-Biche; six sœurs: Mmes Cécile Magnan, Laura Roberge, Déla Labbé et Annie Demers, toutes quarte d'Edmonton; Mme Emile Demers, de St-Albert; Mlle Rebellia Retzlaff, de Chatham, C.B.

Les prières eurent lieu chez Connelley-Kinley, vendredi soir le 31 janvier, et les funérailles samedi à Beaumont. M. le curé officia assisté de M. les abbés Préfontaine et Dozois.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

HIGH PRAIRIE

(HOPITAL)
Le 29, mercredi, le dimanche à Picard View Lodge, dont notre chapelain a la charge.

Dimanche le 2, fête de la Purification, notre aumônier bénit les cierges avant la grand-messe de la paroisse, qu'il chante. Le curé, pour cause de santé, nous quitta pour trois semaines de repos et sera de retour pour le 23 février, le Père Knapen, o.m.i., de Grouard, qui nous est revenu de son pays, la Hollande, est en charge de la paroisse. Nous sommes heureux de le savoir de retour et nous lui souhaitons bienvenue; il reprend la tournée de ses Missions de Heart River, de Big Prairie, de Peavine et de East Prairie.

Jeu de 30, il y eut dîner au collège de Falher, pour permettre au clergé régulier et séculier de souhaiter la bienvenue à S.E. Mgr Henri Routhier, notre dévoué vicaire apostolique de Grouard; 60 prêtres étaient présents; ce dîner fut suivi d'une conférence de deux heures par Son Excellence, qui est vraiment bilingue.

Cécile Gagné, de Guy, est retournée chez elle et Henri Lemay, de E. n. la, garde encore le lit.

Co matin, 3 février, bénédiction des gorges à la chapelle de la résidence des religieuses.

Jean-Sé-Pu

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115-102ème rue Edmonton

DONNELLY

C'est un grand plaisir d'annoncer le retour de notre curé, M. l'abbé M. Baril, qui est revenu parmi nous malgré que sa santé ne soit pas encore ce qu'elle devrait être. Nous remercions Dieu de nous l'avoir rendu et nous assurons notre Pasteur de notre entière coopération, et nous continuerons à prier pour sa guérison.

REMERCIEMENTS:

Au R.P. Desrochers toujours si dévoué, au R.P. L. Nadeau qui avait si bien le second, les paroissiens de Donnelly disent toute leur reconnaissance.

ACTION CATHOLIQUE:

Vendredi dernier, nous avions ici une récollection pour les membres de l'AC de McLennan, Guy et Donnelly. MM. les curés étaient présents.

Le R.P. E. Richer, o.m.i., parla de la prière. Comment Jésus durant sa vie publique nous a donné l'exemple de la prière avant chaque travail important à commencer; avant chaque événement qui compte. Imitez notre divin Maître: "prenez souvent, prions avec foi". Il y eut ensuite une courte méditation sur le "Notre Père. Puis un forum auquel tous les assistants prirent part. Le saint sacrifice de la messe termina cette belle soirée.

BAPTEMES:

Joseph-Richard, enfant de M. et Mme Edouard Régulier (Rosanne Régulier), Parrain et marraine: Orlin et Pierrette Régulier, frère et sœur du bébé. — Nos sincères félicitations aux heureux parents.

La ménagère russe

Moscou. — Le magazine Cosmopolite soviétique s'est plaint de ce que la ménagère russe n'ait pas le goût des industries contrôlées par l'Etat.

Le magazine affirme que les réfrigérateurs, machines à laver et autres appareils ménagers sont défectueux. Les manufactures sont en train de produire des robes d'été qu'ils essayent de vendre en hiver.

Les producteurs devraient donner plus d'attention aux besoins des consommateurs en tenant compte du moment où ils en ont besoin, conclut le magazine.

Washington appuiera Formose

Tokyo. — Les Etats-Unis abandonneront jamais les 12 millions de Chinois de Taïwan à la "tyrannie communiste", a déclaré M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat américain.

Prenant la parole au cours d'un dîner donné dans la capitale japonaise, M. Rusk a ajouté que lorsque la Chine aurait un gouvernement prêt à renoncer à la force, à faire la paix et à respecter ses engagements internationaux, elle trouverait les Etats-Unis bien disposés à son égard.

grier), Parrain et marraine: Orlin et Pierrette Régulier, frère et sœur du bébé. — Nos sincères félicitations aux heureux parents.

Deuxième Séminar d'Orientation

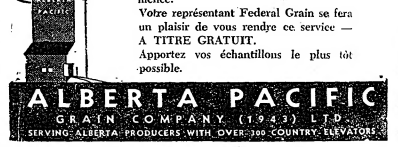
pour jeunes filles sorties de l'école

- * DIMANCHE, le 19 février4:30 p.m.
- * SCOLASTICAT STE-CROIX8527 ave Whyte
- * AGENDA-CAUSERIE, souper, discussion
- * THEMEPSYCHOLOGIE FEMININE

J'assisterai à ce séminar d'orientation.

NOM
ADRESSE
découpez et envoyez à
Sœur M.-Arthur, 8527 - 112e rue

Gratuit — Epreuve de la graine de semence
Il est important de faire vérifier la qualité de germination de votre graine de semence.
Votre représentant Federal Grain se fera un plaisir de vous rendre ce service — A TITRE GRATUIT.
Apportez vos échantillons le plus tôt possible.



RECOMMANDATIONS CONCERNANT LES VARIETES ET LES ENGRAIS
Les recommandations 1964 concernent les variétés et les engrais sont prêts pour chaque province. Elles sont revues chaque année par un comité spécial et revues lorsque nécessaire.

D'importance spéciale cette année sont les recommandations concernant les variétés de lin pour la Saskatchewan et le Manitoba.
Voyez votre agent Searle pour plus d'information.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

Invitation Cordiale à visiter notre démonstration annuelle de vêtements confectionnés sur mesure

Vous pouvez y choisir

un complet
un tuxedo
un manteau
de sport



M. Paul Lambert

parmi un groupe tout-à-fait exceptionnel de lainages anglais, confectionné spécialement pour vous à des prix faciles à rencontrer.

Manteau de sport: \$39.00 — Complots, tuxedos: \$74.00
pantalons supplémentaires: \$22.00

Aucun frais additionnel pour habits de pointure au-dessus du régulier.

M. Paul Lambert est à votre service et se fera un plaisir de vous aider à faire votre choix.

LES COMMANDES PAR LA POSTE SONT REMPLIES IMMEDIATEMENT.

Dittrich LTD.

10164-101 rue, Edmonton, Alberta
Téléphone GA 2-3636

club du président

prochaine assemblée :

Mercredi, le 12 février 1964, à 6h. précises
A la cafétéria du Financial Building

au programme :

- Discours préparés :
(Sous la présidence de M. Lucien Villeneuve)
M. J. PLANTE — M. J. CHANDONNET
- Discours-éclair :
(Sous la présidence de M. Jean-Maurice Olivier)
- Grand critique :
M. Aimé Tétrault
- Grammaire :

Pour plus d'informations, veuillez téléphoner à :

M. Irénée Turcotte, prés. — CA 4-5332

M. Paul Doucet, dir. des programmes — GE 8-1370

BIENVENUE A TOUS !

La Régie Renault au Canada?

Windsor. — M. Paul Martin, ministre des Affaires extérieures du Canada, a déclaré à Windsor que la Régie Renault de France continue d'envisager la possibilité d'établir une usine au Canada.

Cette entreprise appartenant à l'Etat français, M. Martin a reconnu qu'il n'occupe de son récent voyage en France avec le premier ministre Lester Pearson, il a eu l'occasion de causer avec le président de la Régie française d'automobiles et qu'il a "de bonnes raisons de croire" que l'entreprise veut s'établir au Canada. Mais, n'étant pas encore une décision en encore été prise.

Annonces classées

A LOUER

Chambre cuisinière, réfrigérateur — jeune fille distinguée seulement. 11218-100 avenue. Tél.: CA 4-5332.

MENAGERE DEMANDEE

Ménagère demandée (3 mois ou plus) raison moyenne, \$100.00 par mois. Deux jours de congé par semaine. Appliquez: Mme F. Berard, St-Albert, ou tél. 599-7376. 2-5

PROFESSEURS DEMANDES

Le Conseil des Ecoles Séparées d'Edmonton sollicite des applications de la part de professeurs qualifiés pour tous les grades à commencer au 1er septembre 1964. Appliquez auprès de M. F. E. Connolly, directeur du recrutement des professeurs, Ecoles Séparées d'Edmonton, 9607-1066 rue. Tél.: CA 4-6474. 6-29

PROFESSEURS DEMANDES

La Division Scolaire de Bonnyville sollicite des applications de professeurs pour les écoles bilingues de Fort-Kent et LaCocoye à commencer en septembre 1964. Professeurs pour tous les grades, un professeur d'éducation physique et un professeur de mathématiques et sciences pour grades supérieurs. Les salaires varient de \$3,050 à \$8,000, d'après éducation universitaire et expérience. Veuillez adresser vos applications en anglais à M. John B. Percival, surintendant des écoles, Bonnyville, Alberta. B-2-12

PROFESSEURS DEMANDES

La Commission du District Scolaire St-Paul No 2328 désire les professeurs actuellement pour septembre 1964.

- (1) Un professeur de cours Industriels
- (2) Deux professeurs au niveau Senior (10 à 12)
- (3) Un professeur au niveau Junior (7 à 9)
- (4) Cinq professeurs au niveau Élémentaire (1 à 6).

Bon: Professeurs de français de l'ACFA — \$100.00.

Echelle 1963-1964

- I 3200-4700
- II 4800-5700
- III 4500-6600
- IV 5000-6300
- V 5500-6715
- VI 6000-9130

S.V.P. écrire à
S. D. LeFebvre, Surintendant
St-Paul, Alberta A-2-12

STENOGRAPHE DEMANDEE

Sténographe bilingue avec expérience demandée pour travail à temps partiel. Payée à l'heure. Sténographie essentielle. Travail intéressant comprenant la tenue des records de films et travail général. S'adresser à National Film Board, édifice du Bureau de Poste de Edmonton-Sud. Tél. CE 3-1564.

MAISON A VENDRE

Bungalow de 4 appartements, presque neuf, à St-Albert. Prix \$9,900. avec termes faciles. S'adresser à

LUCIEN LOURIEAU

CL 5-5151

MUTUAL REALTY CO.

Immaculée- Conception

Dimanche le 2 février, à l'Hôtel King Edward avait lieu le banquet annuel des Dames de Ste-Anne. Quarante-dix dames étaient présentes. Le souper était exquis. Toutes en jouèrent beaucoup, surtout les mœurs qui n'ont pas souvent la chance de prendre un repas dans la tranquillité. Après le repas, la présidente, Mme J. Bouchard, adressa la parole. Elle remercia les dames d'être venues et en profita pour remercier toutes celles qui ont toujours coopéré si bien avec elle pendant son année dans l'exécutif et elle céda la parole à Mgr Ketchen. A son tour, il remercia toutes celles qui étaient venues et ensuite il adressa un remerciement spécial à l'exécutif qui se retire pour le beau travail qu'elles ont accompli et pour leur dévouement inlassable. Il remercia Mme Lucien Lorian qui se charge toujours de téléphoner aux dames qui font la liste pour les gens dans le besoin. Il remercia aussi Mme E. Ouimet qui est en charge du comité pour le Centre Marial. Ensuite, il nous fit part qu'un comité de nominations avait été formé: Mme L. Lorian, Mme F. Forest, Mme L. Belland. Cette dernière nous donna un rapport du comité. Mme Belland suggéra aux dames de garder le même exécutif, donnant pour raison les diverses entreprises encore en marche et pour qu'elles soient menées à bonne fin. Toutes les dames approuvèrent. Mme F. Forest présenta un corsage de roses à chacune des dames du comité réélues: Mme J. Bouchard, présidente, Mme N. Orchuk, vice-présidente, Mme F. Nys, secrétaire-trésorière. Nos félicitations aux dames réélues.

Nous avions parmi nous les abbés Jacob et Sévigny. L'abbé Jacob nous intéressa grandement avec le récit de son récent voyage en France. Avec l'aide de M. le vicaire Sévigny, il nous montra quelques diapositives. Avant de terminer la veillée, Mme J. Lanouzeux remercia l'abbé Jacob et au nom des dames présentes remercia le comité pour avoir organisé une si belle soirée.

Notre théâtre est plus grand que celui de "La Boutique" et il aurait certainement fallu parler moins vite et plus clair. Mais nous remercions le troupe des deux heures très agréables qu'elle nous a fait passer.

Où, c'est bien vrai ce que vous entendez! Enfin, nous aurons une soirée mixte à l'Académie. Double surprise — ce sera un "hootenanny"! Mme Parquin-Bouchard et son mari ont gracieusement accepté de nous présenter une partie de leur répertoire de folklore français, et trois jeunes gens de la ville: Raymond Villeneuve, Paul Gagnon et Richard Chénier, avec leur maître de cérémonie, Marcel Lussier, dirigeront les enthousiastes de la soirée dans un ensemble de "folk songs" — tellement à la vogue d'aujourd'hui! Il y aura aussi des danses de toutes sortes. Hélas, seulement les élèves de la haute école prendront part. A l'an prochain, les fillettes de la 9e! A-je mentionné la date de ce point important de l'histoire, de cette "idée unique" qui libérera notre école? C'est bien samedi le 8 février. Et le prix? Seulement un dollar le couple.

Alice Lessard, XI

Paroisse St-Thomas Club Montcalm

Un bon nombre de jeunes pleins de vie se sont réunis, dimanche le 26 janvier, pour une rencontre sociale. La soirée débuta avec entraînement par des chants en canon et en parties. Même à un moment donné, nous avions tout un orchestre (chanté bien entendu) des violons, clarinettes, trompettes, cors et tambours. Nous avons constaté qu'il fait bon chanter ensemble.

Après quelques danses, nous avons revu le "cha-cha" sous la direction de Lily Collins. La plupart en ont maîtrisé les pas de base et plusieurs savent faire les variations avec élégance. Sur ce, nous invitons tous les membres et leurs amis à se joindre à nous pour la réunion du 9 février prochain au gymnase de l'école St-Thomas. A cette occasion Al Machinsky, professeur de danse pour l'Education Undergraduate Society, de l'Université, viendra nous en enseigner quelques-unes. Bienvenue!

Avant de terminer, nous voulons assurer Monique Bédard, notre candidate au Bal du Mardi Gras à Camrose, que nos meilleurs vœux l'accompagnent.



Sœurs de la Charité de la Providence

CHAMPS D'APOSTOLAT:
Ecoles
Services sociaux
Missions indiennes

AU CANADA, AUX ETATS-UNIS ET AU YUKON

Appliquez auprès de:
Mère Provinciale, Maison Provinciale
Medanore, Calgary, Alberta

Un Canadien risque sa vie et fait évacuer seize missionnaires au Congo

Léopoldville. — Un bulletin de provenance des Nations unies fait état du courage exemplaire d'un colonel canadien qui a réussi à porter secours à des prêtres et à des religieux cernés par des rebelles en armes, et qui par son geste, a failli y laisser sa peau.

Le colonel Paul Mayer, pilote à bord de l'un des hélicoptères de l'ONU actuellement en mission de secours dans la province ensablée du Kwilu, au Congo, a été battu et assommé par des groupes terroristes alors qu'il s'aventurait seul au milieu d'eux dans le but de porter secours à des prêtres et des religieux encerclés dans leur mission de Kisidjidi.

Mayer n'a pas été grièvement blessé. Un de ses camarades, le brigadier Jacques-Alfred Dextraze, un Canadien lui aussi, a expliqué: "C'est un solide gaillard".

RECIT PALPITANT: Le même Dextraze a d'ailleurs fait un récit palpitant de l'exploit du colonel Mayer. La mission de secours comportait 4 hélicoptères de l'ONU, dont 2 servaient de couverture aux deux autres qui se posaient à terre pour porter secours aux réfugiés.

Quand les deux hélicoptères eurent atterri, Mayer, à la demande des terroristes, s'est avancé seul pour aller parlementer avec eux.

"Pendant que Mayer conférait avec deux chefs, raconte Dextraze, environ 100 terroristes l'ont cerné par l'arrière, et l'un d'eux lui assena un coup de crosse à la tête. Mayer perdit connaissance et on lui vola sa ceinture et son pistolet."

"La situation était extrêmement délicate, poursuit Dextraze, attendu que les missionnaires étaient eux aussi cernés par les terroristes, cependant que les forcés menaçaient d'achever Mayer. Toutefois, l'un des chefs s'interposa et autorisa Mayer à partir avec trois religieux."

Plus tard, Mayer et ses hommes ont gagné une autre mission pour porter secours aux autres religieux et aux prêtres qui s'y trouvaient. Mais là en-

core, les terroristes les cernèrent. "En autant que je sache, dit encore Dextraze, cette mission a également été couronnée de succès." Mayer a évacué 16 missionnaires en tout.

UNE PLUIE DE FLECHES: Les terroristes qui ont fait pleuvoir une quantité de flèches sur les hélicoptères au cours de la manœuvre. Un soldat de la Nigeria a été touché, et une flèche est même allée se briser contre la croix du fusil de l'assistant soviétique de Mayer.

Des milliers de terroristes, groupés par bandes de 500 à 700 hommes infestent la jungle de Kwilu, incendiant systématiquement tous les postes de mission qu'ils trouvent sur leur passage, et ayant visiblement reçu l'ordre de "tuer tous les missionnaires".

Jack Ruby sera soumis à un examen psychiatrique dans sa prison

Dallas. — Le tribunal qui examine la demande en libération sous caution de Jack Ruby — meurtrier de l'assassin présumé du président Kennedy — a accepté que l'inculpé soit examiné par un psychiatre dans sa prison, et a désigné à cette fin le Dr Martin Power, professeur de neuro-psychiatrie à la Faculté de médecine de l'Université du Texas. L'examen de Ruby commencera dès cette semaine et devrait durer deux jours.

La défense qui avait demandé que Ruby soit libéré sous caution pour pouvoir subir un examen psychiatrique, a alors retiré sa demande.

Ruby est accusé de meurtre avec préméditation, mais les avocats de la défense et leurs témoins ont affirmé que l'assassin d'Oswald ne savait pas ce qu'il faisait lorsqu'il a tiré à bout portant sur lui.

Le procès de Ruby a été fixé au 17 février, mais Melvin Belli, de San Francisco, son avocat, a annoncé qu'il exigera un délai, peut-être jusqu'au 17 février. Il demandera également que le procès ait lieu ailleurs qu'à Dallas, où, a-t-il déclaré antérieurement, il ne croit pas que son client obtienne justice.

A la reprise des séances du tribunal, les deux premiers témoins à être entendus ont été deux spécialistes — un psychologue et un psychiatre — qui ont examiné Ruby dans sa cellule de la prison de Dallas.

Le psychologue a déclaré qu'il croyait que Ruby souffrait depuis longtemps "d'épilepsie psychomotrice".

A la demande du public...

Les Collégiens Comédiens

présentent

L'AVARE

de Molière

au théâtre "La Boutique"

Collège Saint-Jean

jeudi, le 6 février, à 8h. p.m.

Billets en vente à l'entrée

Prix: \$0.75

Dernière représentation

La sépulture définitive de Jean XXIII

Rome. — La dépouille mortelle de Jean XXIII, qui se trouve actuellement dans les Grottes vaticanes, ne sera pas transférée pour le moment à la basilique St-Jean de Latran, cathédrale du diocèse de Rome, où devait avoir lieu l'inhumation définitive, suivant le vœu du défunt Pontife. Ainsi on a décidé Paul VI, après avoir pris l'avis d'une Commission de cardinaux.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonton

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION
CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10233 - 106 rue
Tél. CA 2-2246 — CA 2-2056

Construction de maisons
modernes et à votre goût

Hebert & St-Martin
Construction Ltd.

23 Mount Royal Drive
C.P. 249 Tél. 599-6475
St-Albert, Alberta

Achetez tous vos vêtements
d'enfants chez les frères Tougas
propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'Ouest de
l'Hôtel Cecil

Westmount Shopping Center
et

Bonnie Doon Shopping Center

IMPORTANT

Le cercle "Edmonton" de l'ACFA a mis en marche son comité de la Cabane à sucre, sous la présidence de M. François Billaigear et Jeanne Tuteau. Cette prochaine Cabane aura lieu vers le milieu du mois d'avril prochain.

Les membres du Comité invitent toute personne intéressée à faire des suggestions pour le plus grand succès de cette prochaine Cabane.

Faites parvenir ces suggestions: soit en écrivant au Cercle Edmonton de l'ACFA, 10010 - 109ème rue, Edmonton

soit en téléphonant à M. François Billaigear, 409-4253

ou bien à M. Irénée Turcotte, tél. CA 4-5332.

Prêts de la SCHL à des municipalités

Ottawa. — La Société centrale d'Hypothèque et le Logement a approuvé des prêts de \$420,586 en vue d'aider six municipalités à réaliser des projets d'épuration des eaux-vannes.

"Une de ces villes est dans le Québec. Il s'agit de St-Hubert, en banlieue de Montréal, qui collecte par gravité de 24 à 36 pouces sur 6,575 pieds. Le prêt accordé à St-Hubert est de \$63,797.

Les autres villes sont Galt, Tilbury et Waterloo, en Ontario, de même que Chioicland et Francis, en Saskatchewan.

Ces prêts sont faits aux termes de la loi nationale sur l'habitation et sont consentis pour des périodes pouvant aller jusqu'à 3 ans au taux d'intérêt de 5% pour cent l'an.

La nouvelle a été annoncée par le ministre du Revenu national, M. John R. Garland, de qui relève l'activité de la société.

Trop d'enfants sont maltraités

Toronto. — Des centaines de bébés et d'enfants en bas âge sont maltraités adéquatement ou battus par leurs parents ou frères et sœurs en Ontario tous les ans, selon le coroner de la province, le Dr H. B. Cotnam.

Il a ajouté que son service luttera pour résoudre ce problème médical et social.

"Depuis 13 mois que je suis à ce poste, dit-il, nous avons enquêté au sujet de 12 cas de morts d'enfants par suite de mauvais traitements. Je ne compte pas les cas indiscutables de meurtre où l'enfant a été pendu ou assassiné par une balle".

Pour chaque enfant qui meurt ainsi, il y en a des centaines qui sont maltraités et qui en porteront toute leur vie les stigmates: infirmité, déficience mentale ou graves troubles psychologiques.

Le Dr Cotnam a fait appel à la police et aux œuvres sociales pour l'aider à déceler les cas de mauvais traitements aux enfants.

Recevez un INTÉRÊT ÉLEVÉ

pour vos épargnes

Jusqu'à **4 1/2 %**

PAYE PAR



PROVINCE OF ALBERTA

Treasury Branches

La femme avisée sait où acheter
Les auditrices de "AVEC SIMONE" achètent toujours
au grand magasin familiale LA BAIE D'HUDSON.

A 9h.5 tous les matins écoutez l'émission
"AVEC SIMONE"

Présentée par

La Baie d'Hudson

sur les ondes de

CHFA

Avant d'acheter vos épiceries

écoutez sur les ondes de

CHFA

les aubaines que vous offrent les magasins

IGA

Meilleure qualité et meilleurs prix
vous sont offerts chez

IGA

La semaine à

Radio Sacré-Coeur

(du 10 au 14 février 1964)

LUNDI: Emile Muller, s.j., "Une Eglise ou plusieurs?"

MARDI: H.-M. Guindon, s.m.m., "Le monde nous mène à Dieu".

MERCREDI: Société Catholique de la Bible:

"Pourquoi parler 'genres littéraires'?"

JEUDI: abbé J.-C. Benoit: "Le Carême est-il aboli?"

VENDREDI: abbé G. Chailoux et M. G. Charbon:

"Initiation sexuelle et bonheur au foyer".

CHFA - 680 - 3h.02 à 3h.17 p.m.

5,000 w. Nos Programmes 680 k.c.

LUNDI AU VENDREDI	6.54 - Ouverture	8.30 - (selon le jour)	9.02 - Ballade musicale
6.55 - Nouvelles	10.30 - (selon le jour)	9.30 - Prog. ukrainien	9.30 - Prog. norvégien
7.00 - Chez Miville	11.00 - Manchettes	10.30 - Ballade musicale	10.30 - Messe dominicale
7.28 - Manchettes	11.02 - Abat-jour	11.00 - Messe dominicale	11.00 - Messe dominicale
7.30 - Chez Miville	11.55 - Radio-Ouest	12.15 - Nouvelles	12.15 - Sports
8.00 - Nouvelles	12.05 - Fin des émissions	12.30 - Vie croissante	12.30 - Vie croissante
8.05 - Sports		12.45 - Musique en dinant	1.00 - Prog. italien
8.10 - Prière du matin		1.00 - Prog. italien	2.00 - Prog. hollandais
8.15 - Radio-Réville		2.00 - Prog. hollandais	3.00 - Prog. polonais
8.30 - Manchettes		3.00 - Prog. polonais	3.30 - Prog. allemand
8.32 - Radio-Réville		3.30 - Prog. allemand	4.30 - Heure du Rosaire
9.00 - Nouvelles		4.30 - Heure du Rosaire	5.30 - Septième jour
9.05 - Avec Simone		5.30 - Septième jour	6.00 - Radio-Journal
9.10 - Intermède		6.00 - Radio-Journal	6.30 - Cabaret du soir
9.15 - Vie de Femmes		6.30 - Cabaret du soir	8.00 - Informations
9.20 - Partage du jour		8.00 - Informations	8.30 - Cabaret du soir
10.00 - Nouvelles		8.30 - Cabaret du soir	10.00 - Prog. ukrainien
10.02 - Vos souhaits		10.00 - Prog. ukrainien	10.30 - Musique de danse
10.30 - Troubadours		10.30 - Musique de danse	11.00 - Sous l'abat-jour
11.00 - Radio-Journal		11.00 - Sous l'abat-jour	12.00 - Nouvelles
11.10 - Sports		12.00 - Nouvelles	12.05 - Fin des émissions
11.15 - Jeunesse Dorée		12.05 - Fin des émissions	
11.20 - Manchettes			
11.31 - Visages de l'Amour			
11.45 - Musique en dinant			
12.00 - Angelus			
12.02 - Musique en dinant			
12.15 - Nouvelles			
12.25 - Sports			
12.30 - Musique en dinant			
12.45 - Journal agricole			
1.00 - Féminin			
1.15 - Psychologie			
1.29 - Manchettes			
1.30 - Plein soleil			
2.00 - Nouvelles			
2.02 - Sieste musicale			
3.00 - Nouvelles			
3.05 - Divertissement			
3.55 - Sports			
4.00 - Radio-Journal			
4.45 - Insp. Tanguay			
4.50 - Boîte aux surprises			
4.55 - Radio S.-Coeur			
5.00 - Nouvelles			
5.02 - Musique et trafic			
6.00 - Nouvelles			
6.10 - (selon le jour)			
6.15 - Plus belles voix			
6.45 - Chapelet			
7.00 - (selon le jour)			
7.30 - (selon le jour)			
8.00 - Information			

Comité du Chapelet,
Poste CHFA,
10012-100e Rue,
Edmonton, Alberta.
Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande
de \$..... pour aider au maintien de la récitation
quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom

Adresse

Adresse

A l'Antenne de chfa

ECLAIREZ-MOI S.V.P.

Voilà messieurs et messieurs le titre d'une nouvelle émission qui a pris l'antenne au début de la semaine, et qui se propose de faire exactement ce que demande son titre. L'émission "ECLAIREZ-MOI SVP" est réalisée à Montréal et animée par le R.P. Ral Hogue, s.m.m. Le P. Hogue commence l'émission en accordant quelques minutes à la vie du saint du jour. Ces

Un régime . . .

(suite de la page 7)

de salut pour nos minorités françaises. Le pouvoir central accorderait aux minorités ce que refusent les gouvernements provinciaux.

Il importe que tous suivent avec attention le développement de ce projet d'écoles fédérales pour les minorités. L'entretien de nos écoles en provinces anglaises est un fardeau immense qui pèse sur nos contribuables catholiques. Le Plan Neatby soulagerait et les contribuables et les gouvernements provinciaux. Avec certaines réserves concernant les dénominations religieuses, cette formule nouvelle accablait un grand geste en faveur de l'unité nationale. Beaucoup de Canadiens français en dehors du Québec ont dans l'impossibilité de construire des écoles à leurs frais et de payer des institutrices qualifiées trouvant dans cette formule le moyen de contourner ces obstacles, et, par ricochet, offraient aux petits Canadiens anglais, en grand nombre, l'occasion d'apprendre la langue française. Plus que toute autre cette solution ferait disparaître une cause d'irritation dans les provinces où les minorités sont toujours lésées dans cette cause primordiale de l'éducation, si sensible pour l'élément catholique.

Programme de francisation au CN et à Air-Canada

M. Donald Gordon vient de s'attirer les félicitations des députés francophones qu'il a présentés en présentant, devant le comité parlementaire, son nouveau programme qui tient à favoriser de plus en plus le bilinguisme dans son réseau de chemins de fer. La mise en oeuvre de cette mesure avait entraîné la promotion d'employés francophones au talent prometteur et leur rendait accessibles des postes élevés encore.

La compagnie Air-Canada lance actuellement une grande campagne de publicité dans le but de recruter au moins 200 hôtesse de l'air bilingues. Dans un récent voyage en avion, je me trouvais à côté d'une demoiselle grecque qui retournait dans son pays. Ses habitudes aux hautes altitudes, elle était fort incommode avec le "mal de mer" que l'on trahit bientôt, je suppose, par le "mal de l'air". Mais parmi les hôtessees aucun ne parlait le grec. Plusieurs cependant parlaient français. Cet incident nous fait comprendre que la nécessité pour une hôtesse de l'air de devenir bilingue est même multilingue si possible. Au moins que toutes puissent converser soit en français soit en anglais avec les passagers. Dans les airs plus que partout sur terre l'anglais sourit aux bilingues.

L'avenir, en terminant ces remarques, la nouvelle vague française qui déferle d'un océan à l'autre dans notre vaste pays du Canada.

Le chapelet à CHFA

6. Les familles Ducharme et J. Demers, de Bonnyville
7. Les paroissiens de la paroisse Sacré-Coeur, de Donnelly
8. Les employés de l'hôpital de la Miséricorde, d'Edmonton
10. La famille de M. et Mme Joseph Desautels, de Beaumont
11. La famille de Mme Lillian Desrochers, de Jasper
12. La paroisse de St-Edouard
14. La paroisse de St-Albert
15. Les employés de l'hôpital Général, d'Edmonton
17. La famille de M. et Mme Gérard Guindon et fils, de Falher
18. Le Conseil de Légal des Chevaliers de la Croix, de Falher
19. La famille de M. et Mme Charles Guenet, de Falher
20. Les paroissiens, paroisse cathédrale de St-Paul
21. Les paroissiens de Dead-Bush, paroisse de Guy
22. La famille de M. et Mme Aimé Van Brabant, de St-Paul
24. La famille de M. Lillian Johnson, de Falher
25. Famille de M. et Mme Marie-Louis Bérubé, Beaumont
26. Les familles Paul Hogue et André Suberlin, de Morinville
27. La famille A. G. Vincent, de Bonnyville
28. Les Canadiens français, paroisse St-François, Edmonton-Nord
29. Les vieillards du Foyer Youville, de St-Albert

quelques minutes de réflexions se terminent habituellement par une bonne pensée. Et c'est alors que commencent la partie la plus importante du programme. A tour de rôle, les auditeurs et auditrices téléphonent au P. Hogue et lui soumettent leurs problèmes moraux et spirituels, problèmes auxquels le P. Hogue apporte une solution. En écoutant cette émission vous aurez vite constaté que ces problèmes, même en étant soumis par des gens de Montréal ressemblent étrangement aux nôtres. Nous croyons sincèrement que l'émission ECLAIREZ-MOI SVP apportera à chacun d'entre nous un peu plus de connaissance en matière religieuse, un peu plus de lumière en question morale, et un peu plus de courage pour faire face à nos problèmes du coeur.

CHEZ MIVILLE: Tous les matins à 7 heures, du lundi au vendredi, au réseau français de Radio-Canada, et sur les ondes de CHFA, Miville Couture, Jean Mathieu et Jean Morin commentent à leur façon les derniers événements de l'actualité, racontent les histoires les plus drôles et discutent avec "Prosper" ou "Lord Hi Fi" des sujets les plus intéressants. Ils se réunissent "Chez Miville" avec l'abbé Ambroise Lafortune et le pianiste Roger LeSourd, pour quatre minutes de réflexion et 55 minutes de chansons, de sketches humoristiques et de musique. Faites provision de bonne humeur, partez du bon pied, prenez le vie du bon côté en écoutant "Chez Miville" chaque jour. "Chez Miville", c'est le cordial tout indiqué pour enthousiasmer les plus apathiques.



Cinéma et culture

Films à l'écran

Song of the Ukraine

COTE MORALE:

ADULTES ET ADOLESCENTS

Russe, 70 min., cinémascope, magi-color. Film musical réalisé par Boris Barnet. Directeur de la chorégraphie: Benek.

Ce film est une suite de danses folkloriques, de ballets, de chants, d'extraits d'opéras et d'opérettes tirés du répertoire ukrainien. L'ensemble n'a d'autre lien logique que la variété et la fantaisie qui président ordinairement aux spectacles de ce genre.

Le régal musical qu'offre ici au spectateur le cinéma russe n'est que l'impression sur pellicule sonore d'un concert donné par une troupe des meilleurs chanteurs et danseurs russes contemporains. Les voix sont remarquables tant dans les solos que dans les chœurs, et les danses, très bien réglées, débordent de vie et de mouvement. Les couleurs sont belles.

Appréciation morale: Ce film, irréprochable sur le plan moral, plaira aux amateurs de belle musique. Adultes et adolescents.

Spencer's Mountain

COTE MORALE:

ADULTES AVEC RESERVES

Américain, 1963, 120 min., panavision, technicolor. Drame psychologique écrit et réalisé par Delmar Daves avec Henry Fonda, Maureen O'Hara et James MacArthur, d'après le roman d'Earl Hamner Jr.

Clay Spencer, un simple ouvrier, est père d'une famille nombreuse au Wyoming. Il espère que ses enfants pourront bénéficier d'une éducation supérieure à la sienne. Il met donc tout en oeuvre pour que son aîné, Clayboy, doive pour les études, puisse suivre un cours universitaire. Mais les contretemps semblent s'accumuler sur la famille. Le père et l'argent manquent pour réaliser ce rêve. Aussi Clay finit-il par se décider à vendre un terrain situé sur une montagne défrichée par son père, d'où il avait vu s'installer le jour.

Delmar Daves avait en main un beau sujet et l'on se surprendrait qu'il n'ait pas si mieux l'exploiter. Les effets sentimentaux sont souvent trop appuyés et la trame musicale insiste encore. Le ton se dégrade dans des paysages majestueux admirablement photographiés et la distribution est de premier ordre, sauf du côté féminin où l'on a sacrifié le réalisme à l'apparence.

Appréciation morale: La façon cavalière de traiter la religion, l'indulgence manifestée envers l'immoralité des jeunes et un dialogue souvent grossier matifent de nettes réserves.

Last Hunt

COTE MORALE:

ADULTES AVEC RESERVES

Américain, 1955, cinémascope, east-

Le sanctuaire du Cap inauguré le 15 août prochain

Cap-de-la-Madeleine. — Le nouveau sanctuaire marial du Cap-de-la-Madeleine sera inauguré officiellement le 15 août prochain. La nouvelle en a été annoncée par le R.P. Jean-Louis Arel, o.m.i., supérieur des Gardiens du sanctuaire.

Celui-ci a précisé que la fête de l'Assomption était celle qui attirait, chaque année, le plus de pèlerins au sanctuaire. Il a fait observer qu'il faudra attendre quelques semaines avant de connaître le programme de la fête du 15 août.

Les travaux de la future basilique progressent rapidement. On utilise la crypte depuis plusieurs mois et la nef supérieure est presque achevée: plus de la moitié des verrières sont déjà posées, l'installation de l'orgue de 75 jeux devait être terminée bientôt, et en place des autels en marbre et de la sainte Table. On prévoit que l'installation des bancs devrait commencer bientôt.

Il aura fallu neuf ans pour édifier le nouveau sanctuaire. La cérémonie de la première pelle de terre eut lieu le 5 août 1955 et fut présidée par S.E. Mgr. George-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, et la pierre angulaire avait été bénite le 15 août 1957 par feu le cardinal Panico, alors qu'il était délégué apostolique au Canada.

Le P. Arel a révélé qu'en 1963 le nombre des pèlerins venus au sanctuaire marial national du Cap-de-la-Madeleine fut d'environ 1,320,000. Le nombre de communications fut d'environ 44,000 et 11,475 messes furent célébrées.

mancolor. Western réalisé par Richard Brooks avec R. Taylor et S. Granger d'après une nouvelle de Milton Lott.

Ce film relate les incidents désastreux qui furent la principale cause de l'extermination partielle des bisons dans les territoires du Dakota, en 1880. Un troupeau de bœufs ayant été décimé par une horde de bêtes sauvages, leur propriétaire, aidé d'un rancher et d'un Indien, entreprend une chasse extraordinaire anéantissant des conséquences funestes. Sans compter que le pauvre homme, possédé par la folie de tuer, encourage une mort tragique.

Un observateur minutieux a su donner de l'atmosphère à ce récit réalisé dans un climat tendu fait de violence et de brutalité. Quatre thèmes se déroulent parallèlement pour constituer un ensemble riche en significations: toutes sortes, dans un style propre à R. Brooks. Le procédé du cinémascope est heureusement utilisé dans des séquences semi-documentaires intéressantes. En raison du tragique et de la cruauté de certaines situations, le spectacle s'adresse aux adultes avertis.

Le Cercle "Edmonton" de l'A.C.F.A.

invite tous les Canadiens français

d'Edmonton à écouter l'émission

"RADIO-BAMBINO"

tous les samedis à 12h.30 p.m.

sur les ondes de

CHFA

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi trois personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Vegreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.



Mme N. Turgeon



Luc LaFrance



Med. DesRosters

PARK MEMORIAL LTD.

"La Chapelle sur le Boulevard"

9709 - 111ème avenue, Edmonton

Tél.: GA 2-2331 — GA 4-1633

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 98e rue - 8h.00 - 9h.00 - 10h.30 - 12h.00 - et 5h.00 p.m.
ST-JOACHIM: 98e avenue et 110e rue - 6h.30 - 7h.30 - 8h.00 - 10h.00 - 11h.00 - 12h.15 p.m.
SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue - Dimanche: 8h., 8h.30, 11h.

RETRAITES FERMÉES



Etoile du Nord

Saint-Albert

BOMMES

26 au 28 mars

Dr S. Lynch

9112-115 ave, tél. 474-1758

M. Maurice Lavallée

10126-115 rue, tél. HU 8-3516

Me Guy Fontaine

9838-112 rue, tél. 422-8882

DAMES

18 au 20 février

Mme Ernest Langlois

Lamoureux, tél. 543-3142

Mme Roch Régimbal

Leval, tél. 65

Mme André Sabourin

Morinville, tél. R 206

Mme Lorenzo Pravat

Pierville, tél. 342-2376

14 au 16 avril

Mme Elsi Pétin

10233-114 rue, tél. HU 8-3947

Mme N. Mercier

10145-153 rue, tél. 489-4417

Mme Gérard Leblanc

St-Albert, tél. 599-6315

Mme A. Piché

11646-111A ave, tél. HU 8-3940

SOUSSIONS

MINISTRE

DES TRAVAUX PUBLICS

DU CANADA

DES SOUSSIONS CACHER, adresses au Secrétaire, Ministère des Travaux publics du Canada, pièce 1 322 édifice Sir Charles Tupper, promenade Riverside, Ottawa 8, et pour la mention "SOUSSIONS" RAOULT DE CINO CLASSES ET T. TELIER DE MIN. ECOLE ST JOHN FRANKLIN - YELLOWK FE (T. N.-O.), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H. N. E.) MERCREDI 26 FÉVRIER 1964.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de \$1000 sous forme d'un chèque bancaire VBI établi au nom du RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA, par l'entremise de:

Directeur régional, 10225-100 rue, Edmonton; l'inspecteur régional, case postale 518, Yellowknife; le gérant de bureau, pièce 414, édifice Calgary; et on peut les consulter à pièce C-705, édifice St Charles Tupper, promenade Riverside, Ottawa; ou au bureau de l'archiviste régional, 2110 ouest, rue George Vancouver 5; et aux bureaux de poste à Bay River et Fort Smith (N.-O.); et aux bureaux des "Bulldozers Exchange", Edmonton et Calgary.

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du cachetage des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront postées en 48 heures à l'adresse ci-dessus. Les formulaires fournis par le Ministère qui seront accompagnés du dépôt exigé, et des documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert Fortier, Secrétaire

La Fédération Canadienne Française de la Colombie

Secrétariat permanent, une réalité!

Enfin, nous pouvons annoncer officiellement la création de notre secrétariat permanent. Ce n'est pas trop tôt puisque les tentatives successives d'organiser les groupes canadiens-français, en Colombie-Britannique, ont été lancées depuis le début du siècle. Ce n'est qu'à partir de 1945, soit depuis la fondation de notre Fédération, qu'une certaine cohésion jetait les bases d'un aboutissement possible.

Sommes-nous prêts pour un tel développement? La réponse est simple. Nous le serons jamais si nous ne tentons pas l'épreuve. Sans structures permanentes il nous est impossible de découvrir ce que ces structures permanentes ont de valeur pour nous.

En somme, c'est un geste de confiance. Confiance que les nôtres désirent vraiment conserver leur identité canadienne-française. Confiance, de la part de la Fraternité-française, que la minorité colombienne est vivante et en mesure de prendre ses responsabilités si elle se sent appuyée par le reste du Canada français. Confiance, aussi de la part de votre serviteur qui joue le tout pour le tout en quittant une position sûre pour accepter le défi de presser le bouton de démarrage.

Contribution de la Fraternité-française:

Consentant de l'urgence dans laquelle nous nous trouvons la Fraternité-française; organisme composé de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec et du Conseil de la Vie française en Amérique; a décidé de financer la création de notre secrétariat et de prendre à sa charge les honoraires d'un agent de liaison faisant en même temps office de chef de secrétariat pour trois ans, avec l'espoir qu'après ce délai nous serons en mesure de voler de nos propres ailes.

La meilleure marque de reconnaissance que nous puissions montrer sera de ne pas tromper cet espoir.

Nous pourrions bien ne pas tarder de courbettes sentimentales; faire l'éloge de nos frères de l'est et de leur générosité; rendre hommage à leur esprit de charité. Ceci risquerait de nous faire oublier l'essentiel. L'essentiel c'est qu'on se mette bien à l'œuvre le caractère de cette aide. C'est un investissement dans notre avenir et dans celui d'un Canada où la reconnaissance, à titre égal, des langues française et anglaise d'un océan à l'autre est la condition de la survie de la Confédération.

Notre gratitude doit s'adresser à la solidarité qui nous est démontrée et à la confiance qui nous est faite.

A qui la responsabilité?

Il ne faudrait pas faire l'erreur, en partant, de pécher par surproportion.

Le seul fait d'avoir un secrétariat et un animateur à plein temps n'est pas une garantie de succès. Au contraire, il faudra, plus que jamais, accélérer le recrutement, rechercher les élites dans tous les milieux et chercher les formules d'une vie collective.

Le secrétariat pourra coordonner, renseigner, orienter, créer de nouveaux cercles, faire connaître notre mouvement à l'extérieur, étudier et découvrir des solutions générales aux problèmes qui existent et aux nouveaux qui surgiront. Mais le secrétariat ni l'animateur ne pourront se substituer aux cercles, aux paroisses, aux comités et au dévouement de tous.

Comme le disait le R.P. Jean-Thomas Landry, lors de notre dernier congrès; et je cite de mémoire: "AU DROIT est attaché un DEVOIR. Au droit inaliénable à la culture, à la religion, à la langue; est attaché un devoir égal, pour chaque individu, de conserver, d'améliorer, de défendre et de perpétuer l'héritage qui lui a été confié".

J'ajouterais que ce devoir, pour nous, doit s'accomplir comme si chacun de nous existait indispensable.

Votre agent de liaison.

Dans quelques semaines je serai à votre service. La présidence passera à votre vice-président, M. Léo Comeau. L'adresse de la Fédération demeurera temporairement la même, soit 700, onzeième, Vancouver. Un certain temps s'écoulera avant que nous ayons arrêté un choix du local et de sa situation.

La première phase du travail consistera à consolider nos effectifs présents et à nous assurer un recrutement efficace dans les cercles déjà formés. Il faudra, en même temps, établir les moyens de communication et d'information qui nous manquent.

Notre première manifestation extérieure sera notre Mémoire à la commission Laurendeau-Dunton. Il me semble que nous pouvons profiter de cette occasion pour faire notre première vraie sortie publique. Ce sera l'opportunité de faire connaître notre point de vue et, surtout, de faire savoir à toute la Colombie que nous existons comme groupe.

J'ai confiance en la volonté de survie de notre peuple. Si cette confiance est justifiée, je n'aurai pas besoin de chercher de travail dans trois ans.

Roméo Paquette, président.

Ca et là

Cercles... Paroisses... Associations...

La Troupe Molière de Vancouver

Elle commence l'année d'un pied ferme et d'un cœur joyeux. Le 20 janvier, la Troupe Molière tenait sa première assemblée générale de l'année dans la salle paroissiale St-Sacrement.

Le Dr Gaston Robinson, président, demande au R.P. Gélins, s.s., de réécouter la prière. Puis après quelques mots de bienvenue, il déclara l'assemblée ouverte. La réunion se déroula dans un ordre parfait, une ambiance amicale, empreinte de bonne humeur.

Notre vieille Troupe Molière semble animée d'une vigueur et d'une jeunesse toutes nouvelles; bon augure pour un avenir brillant.

HOMMAGE A M. JULIEN FORCIER

Il fut dit que le directeur autant que sympathique Julien Forcier, premier lauréat de l'Ecole du Théâtre national du Canada et envoyé spécial du Ministère des Affaires culturelles de Québec, est passé par là, laissant à la Troupe d'excellentes directives.

Durant les six semaines de sa présence, il n'a pas ménagé ses efforts pour nous mettre sur la bonne voie: six semaines inoubliables de travail ardent, de chaude amitié, de folie joyeuse; chaque soir nous nous retrouvions, chaque soir une même ardeur nous faisait oublier la fatigue.

Par sa magistrale direction de "Parade de famille" et du "Sganarelle" de Molière, Julien Forcier nous a donné un exemple vivant de son savoir-faire théâtral et de la valeur des théories qu'il nous esquissait.

Nous lui sommes à tout jamais redevables et de l'ardent constructif qu'il nous a insufflé. Rien d'étonnant d'apprendre, après le passage d'un tel magicien, que le nouvel exécutif se soit réuni cinq fois.

LE NOUVEAU EXÉCUTIF:

Président: Dr Gaston Robinson; vice-président: Alain Walsh; secrétaire: M. West; conseiller technique: Hédéric MacPherson; président sortant de charge: Jacques Bailly.

Comités permanents: Lecture: Jeanette Bailly, présidente, Rita Girouard, C. Robinson, Mme A. Goffrey. Social: Pauline Boivert-Latta, présidente, José Caballero.

Recrutement: Suzanne Latta, présidente.

Nous avons maintenant un bureau bien à nous, dans les locaux de la Caisse populaire, au 700 7ème de la 106e avenue.

L'atelier, dont M. J. Forcier avait établi les bases, s'est ouvert cette semaine et fonctionnera désormais en permanence.

Le Comité de lectures a déjà avalé et analysé vingt pièces, dont trois sont classées sur la liste des futures productions.

Le nombre atteint la cinquantaine et de nouvelles bonnes volontés se réveillent.

Nous préparons le "Malade imaginaire" avec une ardeur fébrile: nous y présentons un ballet. Avec cette production nous faisons le projet d'aller à l'été, en collaboration avec la Fédération canadienne-française toujours prête à nous encourager.

Enfin, il nous fait plaisir d'annoncer que nous sommes déjà au programme du "Métro Théâtre", dont nous terminerons la première saison théâtrale. Cette organisation coopérative comprend tous les groupes de Vancouver, et nous sommes les seuls à y porter le flambeau de la langue française, avec cinq représentations, du 20 au 25 avril.

Au cours de notre première assemblée, Mme Aymée Védal a été nommée membre honoraire par acclamation en reconnaissance de sa fidélité à la cause et des précieux services rendus depuis la fondation de la Troupe Molière.

En résumé, la Troupe Molière, qui a déjà fait ses preuves maintes fois dans le passé, semble bien décidée à se surpasser dans un esprit digne de celui qui régit dans la Fédération canadienne de la Colombie-Britannique, qui au service de la culture française, entreprend une conquête pacifique, possédant seulement par l'union fraternelle vers une compréhension fraternelle entre les Canadiens de toute origine.

Antoine Pilgou

Cercle de Prince George

Un distingué visiteur et ami. Il s'agit du R.P. Odil Dekyver, c.m.i. On l'a vu invité pour la réunion mensuelle du 4 janvier, à la salle du Sacré-Cœur. Il se fit un plaisir de répondre à l'invitation du président. Ses paroles d'encouragement furent un réconfort pour la vaillante troupe de Prince George.

Seulement le R. Père est curé de la paroisse de Giacomo à environ 25 milles plus à l'est, il ne lui sera pas possible d'être présent à chaque réunion. Il devra donc nous laisser à l'heure "La Survivance", nous nous rendrons à ses côtés.

Nous sommes fiers d'annoncer que M. et Mme Henri Bachand, de Fyffe Lake, se sont achetés une nouvelle propriété à Prince George où ils sont demeurés depuis la fin de décembre. A la famille Bachand nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à Prince George, d'autant plus que M. Bachand a toujours été l'un des piliers de notre cercle.

Nous remercions d'annoncer l'hospitalité à Prince George de Mlle Gertrude Roy et de M. Adrien St-Georges. Heureusement il n'y a rien de grave dans l'état de leur santé et bientôt nous les désirons de tout cœur, ils reprendront parmi leurs familles leur travail quotidien.

Nos réunions sont toujours joyeuses. Après l'assemblée du 4 janvier, il y eut une danse fort animée dans la salle et le festival se termina par un "Pot Luck Supper" délicieux. Sincères remerciements aux dames qui ont préparé le goûter. L'orchestre était en grand forme; grands et petits ne purent s'empêcher de sautiller gaiement à la mode d'autrefois.

Le temps de Noël est l'occasion de visites et voyages. M. et Mme Bernard, de Zenon Park, Sask., étaient de passage chez leurs filles: Mmes Rosine Parent et Odille Perras. M. et Mme d'Artois (Dennis St-Amand) sont venues passer les fêtes de Noël chez leurs parents, M. et Mme E. St-Amand. Quant à M. Louis Lefebvre, il ne put résister à l'attraction de l'Est. Lui aussi voulait célébrer la Noël avec ses amis de Hull. Il en profita pour visiter aussi plusieurs collèges de la "Belle Province". Il revint enchanté de sa randonnée.

Mme Thérèse Cheramy

Paroisse de N.-D. de la Paix (New-Westminster)

Le cercle de cette paroisse est toujours actif. Certes il faut faire face à des difficultés locales sérieuses. Mais les membres ne sont pas les seuls à se débattre avec ce que Darwin qualifie de "Struggle for Life".

Le 22 décembre dernier, était la date choisie pour la réunion générale de l'exécutif. Voici le résultat des élections pour l'année 1964.

Aumônier: M. le curé Nestor Therrien; président d'honneur: Mme Léon Bastard; président: M. Emile Morier; vice-président: M. Léon Tremblay; secrétaire: Mme Irène Alain; trésorier: M. Ernest Lambert; conseillers: Mme Chérot, Mme Caucher, Mme Lambert, Mme Gauthier, M. Daniel Tremblay, M. Charles Hoffmann; correspondante: Mme Emile Chérot.

Le conseil procéda ensuite à l'élection de deux représentants à l'exécutif de la Fédération. Furent élus: M. Marier et M. H. Gauthier.

On décida ensuite d'organiser pour le 12 janvier, une soirée de cartes, bingo, couronnement du roi et de la reine des Rois. La réunion devant être suivie d'un réveillon.

Mme Emile Chérot

Cercle de Victoria

Notre dernière réunion eut lieu, comme d'habitude, à la salle paroissiale St-Jean-Baptiste.

Les items à l'étude se rapportaient à une meilleure mise en marche de nos comités de recrutement et d'éducation. Le comité culturel pour adultes fut aussi appelé à tous les nôtres pour une meilleure formation française.

Si nous ne parlons pas parfaitement notre français, nous devons nous en rendre compte, nous nous en rendons compte, et il est nombreux, qui ont les yeux fixés sur nous pour parvenir à une meilleure connaissance de la langue seconde en Colombie.

Dans ce but nous nous proposons d'appeler des experts locaux, par des conférences et des forums éducatifs, nous aideront à arriver à ce but. Il y aura aussi probablement déroulement d'un film gracieusement offert par le consulat de France.

Mme Alice Riel se présente pour la première fois, à notre cercle: elle est accueillie à bras ouverts.

Inutile d'ajouter que ce fut un vrai régal pour M. Jean Robillard de recevoir, de l'Est, la visite de sa mère.

Nous ne manquons d'offrir nos prières pour la prompte guérison de

Adresse permanente
SECRETARIAT
DE LA FEDERATION
CANADIENNE-FRANCAISE
DE LA
COLOMBIE BRITANNIQUE
700 106th Avenue
VANCOUVER, C.B.

Quebec'c Big Four

Le premier ministre Pearson semble devancer les conclusions de la commission royale Laurendeau-Dunton dans son dernier remaniement ministériel. Il y fait large la part de l'élément français en accordant plusieurs portefeuilles à une brillante élite de jeunes Canadiens français. Analysant cette nouvelle vague "française", le journal de Vancouver "The Province", du 22-1-64, qualifie ces changements de "Quebec big four". En voici la liste:

Guy Favreau, ancien ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration qui devient ministre de la Justice et Leader du gouvernement à la Chambre des Communes. Bras droit de M. Pearson, il est le plus habile politicien du parti libéral dont l'unique idéal est de servir son pays au point que de se coiffer d'un titre ministériel.

Le généralissime Foch, avant de mourir, avait conseillé au gouvernement français d'appeler le général Weygand, le plus habile tacticien de la première grande guerre, si jamais la France était en danger. Faisons une suggestion semblable aux Libéraux d'Ontario. M. Favreau connaît sur le bout de ses doigts les manœuvres de toute l'administration fédérale et il serait l'homme tout désigné pour tirer son parti de l'impasse d'un gouvernement minoritaire advenant une élection générale.

Maurice Lamontagne, président du Conseil Privé, devient secrétaire d'Etat. Donnons lui le titre du Tzar du biculturalisme. Son influence en hauts lieux va appuyer la voix de l'enquête royale, déjà en marche à travers le continent. Plus que tout autre il est en mesure de paralyser le mouvement séparatiste québécois.

René Tremblay, autrefois assistant au ministère de l'Industrie et du Commerce, devient ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration: position importante à l'heure actuelle.

Maurice Sauvé, député des Îles de la Madeleine, devient ministre des Forêts et probablement aussi titulaire de l'Aménagement rural et des Forêts.

Ces positions-clés détenues par des Canadiens français nous laissent deviner la puissance de cette poussée française à Ottawa. Evidemment c'est un signe des temps.

Mme Pamela Lavertu qui est à faire un stage à notre hôpital.

22 membres assistaient à la dernière réunion de notre cercle.

Le dernier événement en date pour notre cercle fut la célébration de la fête des Rois, avec son cortège habituel d'amusement comme dans les autres temps. Elle eut lieu le 12 janvier.

M. Roméo Paquette

Fédération C.-F. de la Colombie-Britannique

Résumé de la réunion de l'exécutif, le 8 décembre 1963.

Il y avait 33 personnes, parmi lesquelles des représentants de Victoria et de Port-Alberni.

La prière d'ouverture, par l'abbé Therrien, aumônier. On accepte ensuite, tel que lui, le procès-verbal de la réunion précédente.

A l'item correspondance, on fit lecture de lettres venant de M. A. Rouleau, de S.E. Mc Dule, nous remercièrent des souhaits que nous lui avions offerts à l'occasion de son 35e anniversaire d'épiscopat, de M. Roger Larochelle, qui voulait bien accepter de continuer d'être l'agent du Plan de Sécurité familiale jusqu'à l'organisation de notre secrétariat permanent.

Puis on présenta le rapport financier. Les recettes pour le Congrès de Victoria avaient été de \$126.00.

Les dépenses comprenaient les items suivants: \$14.50: voyage de deux religieuses au Congrès de Victoria; \$10.00: audition des livres; \$22.50: voyage des délégués de Port-Alberni; \$17.50: voyage des délégués de Victoria; \$8.50: voyage spécial de notre président; \$75.00: voyage des délégués de Prince George, etc; total: \$147.50.

Il fut entendu que nos délégués officiels de la Vie française, à Québec, seraient M. Gérard Moreau, l'abbé Therrien et le R.P. Z. Bélanger, s.s.

Le Dr Moreau, secondé par M. R. Topping, proposa l'adoption ou du moins l'étude d'un plan de réajustement financier, quant notre secrétariat permanent aurait épuisé l'aide reçue du Québec. Il faudrait d'abord constituer un fonds de réserve dont les placements pourraient assurer au moins une partie du fonctionnement du secrétariat. Excellent projet.

Puis on fit lecture des rapports des cercles, dont une bonne partie ont été publiés dans les numéros précédents de "La Survivance".

A. Gaudet, sec.-archiviste.

Confession significative

Elle nous vient du député démocrate de Burnaby-Richmond, M. Robert Prittie. Voici comment il s'exprimait, tout récemment, à une assemblée annuelle des vétérans des corps de la Marine, de l'Armée et de l'Aviation: "Les critiques acerbes faites contre les réclamations du Canada français ne résoudront absolument rien. Bien au contraire elles ne feront qu'ajouter à la révolte séparatiste. Vouloir réduire à la seule province de Québec, l'usage de la langue française, c'est désintéresser complètement la loyauté des Canadiens français au gouvernement fédéral".

De multiples voix semblables se font jour par tout le Canada. Nous assistons donc à une transformation en profondeur d'un mouvement national de haute portée qui affecte également l'élément français et anglais. Il n'y a plus à en douter, une marée puissante pousse la barque canadienne vers des orientations et des destinées qui pourraient être la réalisation de tous nos rêves.

Les Gélins à l'honneur

Enfin nous possédons un grand dramaturge: Gratien Gélins, typiquement canadien. Ses pièces ont connu un immense succès, soit dans la langue mère de leur première apparition, soit sous le vêtement nouveau d'une traduction anglaise.

Ses deux pièces, "Ti-Coq" et "Boussille et les Justes" ont soulevé les applaudissements de toutes les classes de la société, à Vancouver, à Ottawa aussi bien qu'à Montréal et à Toronto. Ajoutons qu'à notre récent festival de Vancouver, la pièce "Boussille et les Justes", représentée en anglais est la seule dont les recettes ont excédé les dépenses de la mise en scène.

Quelle est donc la raison de ce phénomène artistique? L'explication est simple. Gratien Gélins a trouvé la véritable formule du théâtre canadien, à savoir: représenter un drame au niveau de la majorité des spectateurs, mettre en scène un événement de la vie courante, parler le langage du parqu岸.

Mais pour réussir et surtout exceller dans ce genre littéraire, il faut une profonde finesse d'observation, une pénétration psychologique mûrie et aussi un certain enthousiasme artistique complété par une culture générale de l'esprit.

De plus pour assurer le succès d'une pièce de ce genre, il faut que les scènes représentées dans la langue parlée, soient pécies d'un passé plusieurs fois séculaire que j'appellerai une sorte de naturalisation ou de maturité indigène. Sur ce point la langue des Canadiens français a une évidente supériorité. Ne disaient-on pas, il y a une couple de décades, qu'il était rare de rencontrer à Toronto un homme qui soit né à Toronto.

Gratien Gélins n'est pas la seule vedette théâtrale du moment. On dirait que par une sorte d'incantation familiale d'autres Gélins-vedettes surgissent à travers le pays. Nommons d'abord Yves Gélins, fils de Gratien. Admettons que le jeune Yves, dans l'ordre chronologique, ne son père, profite grandement de cette ambiance. Mais il faut lui reconnaître aussi une forte personnalité sur la scène. Il est critiqué favorablement et louangé dans les colonnes de nos quotidiens. Il a suivi les cours du Conservatoire de l'Art Dramatique de Montréal. Il possède la technique de la mise en scène. Il voue à pleines voiles et deviendra bientôt l'un de nos gloires théâtrales.

Faut-il enfin mentionner André Gélins, de St-Pierre Jolys, au Manitoba, lointain cousin de Gratien. J'ai eu le plaisir de le rencontrer dernièrement. Il possède certainement une qualité indispensable à tout artiste, à savoir: une véritable passion pour le théâtre. Il est d'ores et déjà une vedette dans la Troupe Molière de St-Boniface. Dans son village natal, il était tout dernièrement choisi comme arbitre pour la distribution des lauréats dans un concours de Fables de La Fontaine. Il a déjà eu de longs entretiens avec Gratien Gélins dont il reçoit d'excellentes directives pour parvenir au succès dans l'art théâtral.

Ces personnalités, sans avoir le même tirant d'eau, n'en jouent pas moins un rôle considérable dans la poussée française à travers la Colombie. Pardonnez à l'auteur du présent article d'être personnellement intéressé à relever les hauts faits de cette famille, profondément canadienne-française depuis 1658, époque de l'arrivée en Nouvelle-France d'Etienne Gélins et de son fils Jean, ancêtres de tous les Gélins d'Amérique.

Le prochain Festival de Vancouver

A Paris comme à Montréal et à Vancouver, rarement les grands théâtres réussissent à obtenir des surplus financiers. Les subides des gouvernements et les contributions de sociétés paritaires, combient généralement les déficits. Pour comprimer davantage ces balances défavorables, les directeurs du prochain festival de Vancouver ont décidé de faire une large part à l'élément français dans les prochaines manifestations. Et dans ce but l'on a appelé à la rescousse des artistes français, dont Maurice Chevalier sera évidemment la plus brillante vedette.

C'est un signe des temps. Les résistances et les hûdes des anglophones s'affrètent. Le français monte en spirale; même ceux qui ne le comprennent que très peu sont entraînés par le tourbillon général.

Il nous appartient, à nous Canadiens français de la Colombie, de pousser à la roue. L'heure est plus que propice. Il faut convaincre les prophètes de malheur qu'il n'est pas de désespérer de la survivance de notre langue dans les provinces hors de la province de Québec. Plus que jamais l'avenir sourit aux bilingues.

Rixes au sujet du poste CJCB

La querelle provoquée par la nouvelle radio française s'est apaisée temporairement. En réalité ce fut une autopsie pour les 153,000 francophones de la région de Toronto.

Voici la petite histoire de ce poste français en plein centre orange. Dès 1962 le réseau canadien CBL s'implantait dans la ville Reine. Mais son arrivée rendait inutile l'ancien réseau de l'Ontario CJCB. Et Radio Canada ne pouvait faire fonctionner à ses frais deux postes d'Etat dans la même ville et dans la même langue. La même société ne pouvait non plus en faire un poste bilingue, pour les mêmes raisons. Une seule solution demeurait possible: en faire don à la population française torontoise. Et tous admettaient qu'il n'était que raisonnable d'accepter cette décision.

Mais les réactions de l'élément anglais ne tardèrent pas à se faire jour. Depuis si longtemps que les anglophones de l'Ontario finissent aux pieds les réclamations même les plus légitimes des minorités françaises. Pourtant M. Ronald Fraser, vice-président de Radio-Canada, avait bien clairement fait ressortir la nécessité de ce changement. Voici ses paroles: "Il est impossible de songer à faire du CJCB un poste bilingue; il n'existe au Canada aucun exemple de station radiophonique diffusant successivement dans une langue puis dans l'autre". Le fait de passer successivement d'une langue à une autre est le plus sûr moyen de désintéresser un auditeur, de lui offrir aucun appât aux commanditaires et de l'attirer aucun but culturel.

Depuis plusieurs années des commissions royales reconnaissent l'obligation de donner justice aux minorités. L'occasion s'est présentée. Radio-Canada, malgré de violentes oppositions mais aussi avec l'appui de forts groupes anglophones, a donc agi avec justice et équité. Félicitation aux directeurs. Ceci augure favorablement pour l'avenir en Colombie-Britannique.

Un régime fédéral d'éducation

Jusqu'à maintenant les provinces anglaises se sont toujours refusées à accorder des subventions d'Etat aux groupes minoritaires français, comme cela se pratique dans le Québec.

Pour sortir de cette impasse, M. Blair Neatby, professeur d'histoire à l'Université de la Colombie-Britannique, qui propose sa propre solution dont voici la teneur. Citons ses paroles: "Ce dont notre pays a besoin — plus qu'un drapeau, un hymne ou un cigare à 5 sous — c'est une grande, honnête expérience en fait de biculturalisme. Nous ne l'avons pas encore eue. Nous avons de servir la cause du biculturalisme autrement que par de vaines promesses électorales. Ce moyen violenterait sans doute un principe sacré de la vie politique au Canada: l'autonomie provinciale en matière d'éducation. Mais il est temps que tous les Canadiens se rendent compte que nous ne saurons pas la Confédération à moins de la modifier. A crise nationale, il faut une politique nationale. Voici donc ce que je propose: que le gouvernement central constitue et contrôle des écoles de langue française dans les zones provinciales où vit une minorité française et qu'à Québec il prenne charge des écoles anglaises à la disposition de la minorité anglaise."

M. Tréfiel Boulanger, adjoint pédagogique au président des Ecoles canadiennes de Montréal, voit dans cette formule une solution de désespoir, mais qu'il ne faut pas rejeter de prime abord. Ce serait peut-être une planche (suite à la page 6)

La semaine Dans le monde...

(suite de la page 1)

re entendre d'eux.

Saigon. — Blâmant les efforts de la France pour neutraliser le Vietnam du Sud, le major-général Nguyen Khanh, renverse le pouvoir sans tirer un seul coup de feu. L'administration reste entre les mains de l'armée et d'éléments "durs" qui estiment que la révolution du 1er novembre qui avait renversé le régime Diem, avait été trahie. Le nouveau chef exprime la volonté de redoubler d'efforts pour vaincre les communistes et éliminer ce qu'il appelle les traîtres qui se sont faits les avocats de la neutralisation.

Washington. — L'URSS abat un avion militaire américain et les Etats-Unis protestent vigoureusement. Trois officiers de l'aviation américaine perdent la vie dans la chute de l'appareil à réaction T-39 en Allemagne orientale. Les Soviétiques avaient été les premiers à protester déclarant que l'avion avait passé la ligne de démarcation entre les deux Allemagnes. Les Etats-Unis vont chercher leurs morts et les débris de l'appareil.

Londres. — La Grande-Bretagne et les Etats-Unis proposent officiellement à la Grèce et à la Turquie un plan comportant la création d'une force militaire de l'OTAN, d'au moins dix mille hommes, pour surveiller la paix entre les deux communautés antagonistes grecque et turque à Chypre. Les leaders chypriotes grecs et turcs ainsi que les gouvernements d'Ankara et d'Athènes l'acceptent, mais le président de Chypre, Mgr Makarios, pose certaines conditions. Le plan anglo-américain envisage en outre la nomination d'un médiateur.

Genève. — Les Etats-Unis proposent le gol des véhicules nucléaires. Cette proposition est déposée officiellement à la conférence des 17 nations sur le désarmement. La délégation soviétique l'accueille sans commentaire, disant que l'URSS va l'étudier d'une manière objective et constructive. Le délégué du Canada suggère de discuter de cette suggestion comme premier pas vers d'autres propositions plus importantes qui conduiraient à un désarmement général étendu.

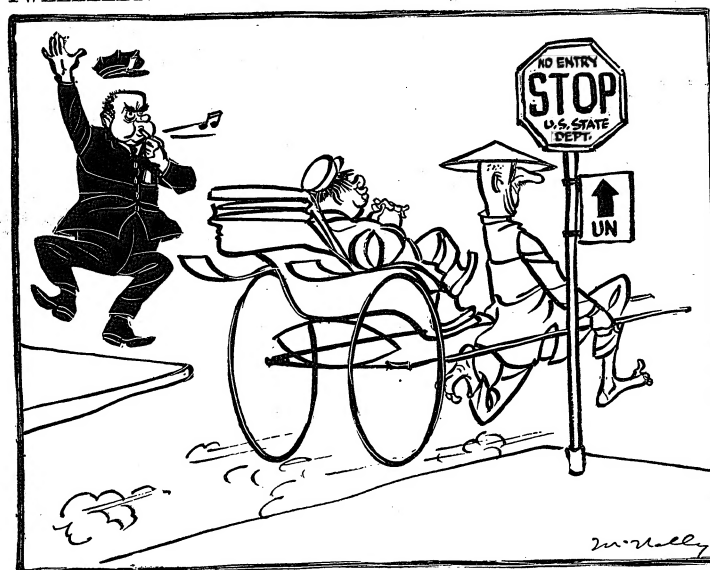
Washington. — Les Etats-Unis lancent le véhicule lunaire Ranger-6, transportant six caméras de télévision, qui devraient retransmettre à la terre 3.000 clichés de la surface lunaire, mais les caméras n'ont pas fonctionné tel que l'avaient espéré les dirigeants de la NASA.

Londres. — La reine mère Elisabeth subit une intervention chirurgicale qui la force de décommander ses voyages en Australie et en Nouvelle Zélande. Elle est âgée de 63 ans. Après une convalescence de huit jours elle sera à nouveau sur pieds.

Congo. — Des hélicoptères des Nations-unies chassent d'évacuer les missionnaires et leurs familles de la province congolaise de Kwilu dans le sud-ouest du pays où les guérillas rebelles poursuivent leurs attaques.

Londres. — Le chef du parti travailliste de Grande-Bretagne, M. Harold Wilson, visite le Canada et les Etats-Unis en mars, mais des élections générales en Grande-Bretagne pourraient modifier ses plans.

TWEEEEEEET!



La construction de l'Europe unie exige à la fois la participation de la France et du Royaume-Uni

Rome. — Si l'Europe est "indispensable" sans la France, il faut parvenir à une solution permettant à la fois la participation de la France et celle de la Grande-Bretagne à la construction d'une Europe politiquement unie.

C'est ce qu'a déclaré le chancelier Erhard, au cours d'une conférence de presse qu'il a accordée à l'issue de ses entretiens avec le premier ministre italien, M. Aldo Moro.

Le chef du gouvernement ouest-allemand a affirmé, d'autre part, que l'Allemagne n'avait aucunement l'intention de participer à la "force de frappe" française. Il a rappelé que son pays avait renoncé à produire des armements atomiques et ne s'intéresse, dans le domaine de la Défense, qu'au projet américain de force nucléaire multilatérale dans laquelle il voit une garantie à la sécurité et à la liberté de l'Europe.

Interrogé par ailleurs sur la reconnaissance de la Chine populaire par la France, le chancelier a énuméré les prises de position officielles des différents gouvernements européens et il a ajouté: "L'examen de cette question se poursuivra sous peu dans un cercle plus large et les conséquences de cette décision en seront tirées".

Erhard avait ouvert sa conférence de presse en rendant hommage à l'alliance franco-allemande et en soulignant qu'il avait voulu commencer par Paris ses visites dans les diverses capitales de l'Europe unie et l'alliance atlantique, après son élection à la tête du gouvernement fédéral allemand, parce que "l'entente franco-allemande est la base et la condition de la politique européenne et de la politique at-

lantique". Le chancelier a déclaré combien il était satisfait d'avoir trouvé à Rome une totale identité de vues en ce qui concerne la construction de l'Europe.

(A ce sujet, le communiqué commun publié à l'issue des entretiens germano-italiens souligne que les gouvernements des deux pays "orienteront leur action vers le renforcement du Parlement européen, l'élargissement de ses compétences et la fusion des exécutifs").

Au cours de sa conférence de presse, le chancelier Erhard s'est également félicité de l'approbation par le gouvernement italien des objectifs politiques de Bonn, dans le domaine de la réunification de l'Allemagne, en fonction du principe d'autodétermination.

Puis il a approuvé les efforts entrepris en vue de la défense. Affirmant que les Etats-Unis portent actuellement la charge principale du maintien de la paix dans le monde entier, il a recommandé que, tout en restant vigilant, on leur apporte le maximum de soutien possible dans la recherche d'une amélioration des rapports Est-Ouest. Toutefois, il a rejeté à nouveau l'idée d'accorder des crédits à long terme à l'URSS.

Marina Oswald à la TV: "Les faits me disent que Lee a tué Kennedy"

L'ACFA a noté pour vous...

(suite de la page 1)

les familles d'expression française, souvent inconnues.

Cinq jeunes Canadiennes françaises de la ville, dont trois sont membres de l'ACFA, viennent d'être engagées comme "hôtesses de l'air" à Air Canada. Ces jeunes filles doivent à leur famille respective et à l'Académie Assomption de posséder, en plus d'une belle personnalité, incluant la moralité, l'autonomie d'une double culture qui leur a permis d'être choisies. Félicitations et vœux de succès à ces demoiselles et remerciements à Air Canada qui, comme tant d'autres compagnies, produit présentement un effort bien à point vers la reconnaissance des deux langues officielles du Canada. Il n'y a rien de surhumain dans cette exigence de deux langues parlées puisque Air-France en exige trois.

L'ACFA désire souligner un heureux anniversaire aux membres de la Sécurité familiale dont les noms suivent: M. Armand A. Boisvert, Gironville M. Lucien Boucher, Jean-Côté M. Joseph A. Corbière, St-Paul M. Armand J. Dion, Spirit River M. Hubert Godbout, Lamoureux M. Jean-Marie Morel, Lac-Croix M. Vincent F. Doré, Edmonton M. Georges A. Goudreau, Beaumont Mlle Marguerite Blais, Edmonton M. Jean-Marie Fontaine, Edmonton M. Roméo J. Godbout, Lamoureux M. Aurèle J. Jean, Lafond St-Monique-Marie, f.d.j., Vimy Mlle Cécile Brunen, Jean-Côté M. Henri P. Dancuse, Guy St Yvonne Laforce, s.c.e., Véreville Philippe Patry, Lac-la-Biche M. Jean-Paul Desaulniers, Falher M. Fernand Lambert, Marie-Reine M. Georges A. Brousseau, St-Vincent M. Gilbert Hébert, St-Vincent M. Roland J. Lamoureux, Lamoureux M. Emile Amyotte, Mallaig M. Roland Boucher, Jean-Côté M. Pierre Cloutier, Donnelly M. Sylvio Morin, Falher M. Gérard G. Tremblay, Lafond.

Les prochains jeux olympiques n'auront pas lieu à Calgary mais à Grenoble

Innsbruck, Autriche. — Le Comité olympique international a annoncé que les Jeux olympiques d'hiver en 1968, seront présentés à Grenoble en France.

Cette décision a été prise au troisième tour de scrutin. Avant la séance, les observateurs accordaient d'excellentes chances au Canada d'obtenir les Jeux d'hiver de 1968. Une délégation de Calgary avait formulé une demande officielle pour présenter les Jeux à Banff en Alberta.

Cinq autres pays carrossaient les mêmes espoirs.

Il s'agissait de Lake Placid, N.Y., aux Etats-Unis, Sapporo au Japon, Oslo en Norvège, Lahti en Finlande et Grenoble en France. La nouvelle du choix de Grenoble a été annoncée par Otto Mayer, chancelier du Comité olympique international.

Après le tour de scrutin, Grenoble a récolté 37 votes et le Canada 24. COMPENSATION: Le choix de Grenoble représente pour la France une compensation après l'échec de la candidature de Lyon à l'Organisation des Jeux olympiques d'été 1968.

Au premier tour, Grenoble avait obtenu 15 voix contre 13 à Calgary, onze à Lahti, six à Sapporo, quatre à Oslo et trois à Lake Placid. Au second

tour, Calgary obtint 19 voix contre 18 à Grenoble et 14 à Lahti. Seuls Grenoble et Calgary s'alignaient au troisième tour.

M. Jim Worrall, président de l'Association olympique canadienne, a déclaré: "Nous sommes déçus, mais nous n'avons pas de regret. Nous acceptons le résultat de bonne grâce et félicitons Grenoble pour sa victoire". Les délégués français ont bruyamment applaudi à l'annonce du résultat.

A Edmonton, le premier ministre de l'Alberta, M. E. C. Manning, a déclaré qu'il était très déçu d'apprendre que Banff n'ait pas obtenu les Jeux olympiques d'hiver de 1968.

Le premier ministre a refusé de faire de plus amples commentaires pour le moment.

—Allons toujours au-delà des devoirs tracés et restons toujours en deçà des plaisirs permis.

Mme Swetchine

La semaine Au Canada

(suite de la page 1)

Québec. — Le premier ministre, M. Jean Lesage, présente le deuxième budget supplémentaire pour l'exercice financier en cours. Il atteint les 42 millions de dollars et servira à payer les déficits des opérations des commissions scolaires qui d'ici juin prochain atteindront la somme de \$50 millions.

Ottawa. — Il est officiellement annoncé que Sa Majesté la Reine Elisabeth et son époux, le duc d'Edinburgh, visiteront deux villes canadiennes pour marquer les fêtes du centenaire de la Confédération. Le couple royal se rendra à Charlottetown par avion, le 6 octobre, puis s'embarquera, sur le yacht royal Britannia, pour se rendre à Québec et repartira pour le Royaume-Uni le 12 de ce mois.

Montréal. — Le président du Syndicat international des gens de mer, Hal Banks, et 12 membres de cette organisation sont mis en accusation de conspiration pour avoir incité les marins à désorser leurs navires pour participer à la marche sur Ottawa en octobre dernier. Les accusés furent renvoyés à une audience préliminaire le 6 février. Banks affronte en plus, deux accusations de conspiration pour voies de fait sur les personnes d'officiels de syndicats rivaux.

Ottawa. — Le Canada enverra un plus grand nombre de professeurs d'écoles secondaires aux pays sous-développés, de façon à augmenter de 50 pour cent son programme d'éducation à l'étranger. C'est ce que révèle M. Paul Martin, ministre des Affaires extérieures du Canada. En 1964-65, le Canada aura entre 230 et 240 professeurs d'écoles secondaires en service à l'étranger, comparativement à 190 pour l'année académique 1963-64.

Ottawa. — Le professeur Michael Oliver, ancien président du parti néo-démocrate et chef du nouveau département des Etudes canadiennes-françaises à l'Université McGill, deviendra le directeur de la recherche pour la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme. Il avait comparu devant la Commission royale en juillet dernier pour recommander de créer une puissante section de la recherche.

Manitoba et Saskatchewan. — Ces deux provinces lancent une campagne pour décourager l'usage du tabac parmi la jeunesse. Le gouvernement de la Saskatchewan distribue 100.000 copies de livres "comics" qui dépeignent les dangers à la santé humaine et morale, qu'entraîne l'usage de la cigarette, tandis que le ministère de la Santé publique du Manitoba commande 50.000 copies de ces "comics" pour les distri-

OYEZ! OYEZ! Mesdames et Messieurs

9 février

Neuville Thibault annuel servi au Centre Marial, 10598-98e rue, entre 5h et 5h. p.m., pour aider à défrayer le coût des 180.000 repas servis chaque année aux amis du Centre, les pauvres. — M. Rocky Forest est président du comité d'organisation de ce Thé.

16 février

Concert annuel du club "Alouette junior" de la paroisse St-Joachim, respectueusement dédié aux Oblats, à 8h.15 p.m., dans la salle de l'Ecole Grandin.

18 avril

Quinzième Cabane à sucre, organisée par le cercle Edmontone de l'ACFA, au Pavillon des ventes, sur le terrain de l'Exposition.

Le travail, gage de longévité

Victoria. — Une ancienne typographe a déclaré que les femmes sont perdantes lorsqu'elles ne gèrent pas leur vie quand elles ont l'occasion.

Celia Driver parle d'expérience. A 65 ans, elle a eu l'occasion de rouler sa bosse. Née au Wisconsin, elle a commencé par enseigner vers la vingtaine mais trouvant cela monotone, elle s'est allée vivre à Chicago. Là, elle s'est mariée et s'est mise à travailler comme typographe.

"Cela fait du bien aux femmes de sortir de la maison quand elles sont jeunes. Elles apprennent ainsi d'autres choses que la cuisine".

Mme Driver est parmi les six centennaires de Victoria qui ont célébré leur anniversaire en décembre.

buer parmi les étudiants d'écoles secondaires de cette province.

Ottawa. — Le gouvernement canadien prend la décision de reconnaître la Mongolie, état tampon communiste de 3.000.000 d'habitants, entre l'URSS et la Chine communiste. Les deux pays s'échangent cependant pas de millions diplomatiques. Selon les informateurs, ce geste peut être interprété comme premier pas vers la reconnaissance de la Chine communiste.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115-102ème rue

SOIREE SOCIALE DU MARDI GRAS

Sous les auspices du

Cercle Edmontone de l'A.C.F.A.

11 février 1964, à 8h.30
Salle polonaise, 10960-104 rue

Orchestre "The Music Man"

Maitre de cérémonies: Paul Primeau

Goûter gratuit avant minuit

Billets: \$2.50 en vente à:

La Survivance

CHFA

Fides

South Edmonton Radio

Magasin Magnan, Beaumont

Morinville Drugs

Merbers du Cercle Edmontone de l'A.C.F.A.

Pour plus amples renseignements, téléphonez 468-4263, ou Jacques Boucher GA 4-2157



Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues... alors je me servirai de la poste! Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche boîte aux lettres. Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance!

Nom de l'abonné

Adresse

Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$.....

pour abonnement pendant

Prix de l'abonnement: Canada, \$3.50; étranger, \$4.50